

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Ünnepi könyvhét

Megyei megnyitó pénteken a Kossuth téren

Május 29-én, pénteken kezdődik meg az idei könyvhét hazánkban. Az országos megnyitót ezúttal Nyíregyházán tartják meg délután 2 órakor, ünnepi beszédet Berecz János, az MSZMP KB titkára mond.

A könyvkiadók összesen hetvenöt új művel jelentkeznek. (Antológia nyolc, magyar költészet öt, magyar próza, dráma huszonegy, világirodalom hat, esszék, tanulmányok, művészet tizenkettő, úti rajzok, emlékiratok hat, politikatudomány nyolc, gyermek- és ifjúsági irodalom hat.)

Az ünnepi könyvhét hajdú-bihari szervezőbizottsága — a Hajdú-Bihar Megyei Tanács, Debrecen Városi Tanács, Hazafias Népfront Hajdú-Bihar Megyei Bizottsága, a KISZ Hajdú-Bihar Megyei Bizottsága, a Fogyasztási Szövetkezetek Hajdú-Bihar Megyei Szövetsége, a Magyar Írók Szövetsége Kelet-magyarországi Csoportja, a TIT Hajdú-Bihar Megyei Szervezete, az Alföld szerkesztősége, a Művelt Nép Könyvtérjesztő Vállalat, a Kőlcsey Művelődési Központ, az szmt központi könyvtára, a debreceni városi, illetve a megyei könyvtár színes, változatos programmal várja a magyar könyv ünnepén az olvasókat. Az ünnepélyes megnyitót május 29-én délelőtt fél 11 órakor tartják a Kossuth téren, ahol egymás mellett sorakoznak majd a könyvsátrak és a könyvhét ideje alatt folyik majd az árusítás. Megnyitót dr. Bényei József költő, a Hajdú-bihari Napló főszerkesztője mond, a műsorban közreműködik a helyorségi zenekar Stankóczy László vezényletével és Danielfy Zsolt szimfonikus.

Megyénk könyvtáraiban, művelődési intézményeiben, iskoláiban május 28. és június 5. között több mint ötven író-olvasó találkozót rendeznek, és számos kiegészítő rendezvényt (könyvbemutató, ex libris-kiállítás, Könyvről könyvről vetélkedő, Alföld-est, cserebere könyvvásár) egészíti ki a programot. Az író-olvasó találkozókra Simon Zoltán, Szilvási Lajos, Görömböi András, Bényei József, Barany Tamás, Mezei András, Nemere István, Szentmihályi Szabó Péter, Berkesi András, Fekete Gyula, Baranyi Ferenc, Taar Ferenc, Fekete Gyula, Asperján György, Újhelyi János, Levendél Júlia, Horgas Béla, Ratkó József, Bakó Ágnes, Tóth Endre, Tóth-Máté Miklós, Bálint Ágnes, Boda István vesz részt.

Az új könyvek egy-két kivételtől eltekintve megérkeztek a debreceni könyvesboltokba. A helyzet hasonló a korábbi évekéhez, számítanak arra, hogy a népszerű és kedvelt írók művei az első napok után már hiánycikkékként jelentkeznek.

## Megtartotta alakuló ülését a Tartósítóiipari Kombinát vállalati tanácsa

Amint arról lapunk április 18-i számában beszámoltunk, a Hatvani Konzervgyár és a Debreceni Tartósítóiipari Kombinát vállalati tanácsai eldöntötték a két vállalat egyesülését. A Tartósítóiipari Kombinát néven létrejött új vállalat 42 tagú tanácsa május 27-én, szerdán tartotta meg alakuló ülését Debrecenben. Az ülésen jelen volt Sikula György, a Központi Bizottság tagja, a megyei pártbizottság első titkára, dr. Postás Sándor, a debreceni városi pártbizottság első titkára, dr. Szentgyörgyi András, a MEM főosztályvezető helyettese és Balogh Károlyné, az EDOSZ főtájtára.

A vállalati tanács — amelyben a jogelőd vállalatok létszámainak arányában Debrecen harminc, Hatvan tizenkét fővel képviselteti magát — elfogadta a szervezeti és működési szabályzatot, majd a tisztségviselőket választotta meg: elnökévé Bauer Kálmánt, a debreceni gyár termelési igazgatóját, elnökhelyettesévé Takács Pált, a hatvani gyár osztályvezetőjét. Ezután került sor a vezérigazgató-választásra. A Tartósítóiipari Kombinát vezérigazgatójává a vállalati tanács egyhangú szavazattal a korábbi, debreceni vállalat vezérigazgatóját, dr. Nagy Gábert választotta meg.

## Vörös selyemzászló átadás

Tízéves a Debreceni Tanítóképző Főiskola Gyakorló Iskolája. Ebből az alkalomból egyhetes ünnepsorozatot szerveztek az iskola vezetői. A május 25-én kezdődött jubileumi héten számos kulturális, sport- és szórakoztató műsor szerepel, am a legrangosabb a szerdán délután tartott ünnepélyes csapatgyűlés volt.

Itt vehették át a tíz éve tartó eredményes úttörőmozgalmi és szakmai munkájukért a KISZ KB vörös selyem zászlóját.

## Országos pedagógiai tanácskozás

A most befejeződő tanév eredményeit, gondjait, a következő időszak legfontosabb oktatásügyi tennivalóit megvitató országos értekezletet rendeztek szerdán az Államigazgatási Főiskolán. A tanácskozáson — amelyen a fővárosi és a megyei tanácsok vezető művelődésügyi szakemberei, a pedagógiai intézetek igazgatói, valamint a KISZ és a Pedagógusok Szakszervezete képviselői vettek részt — Kőpeczi Béla művelődési miniszter értékelte az oktatási törvény és végrehajtási rendeletei életbe lépésének tapasztalatait, s adott tájékoztatást a következő tanév feladatairól.

Emlékeztetett arra, hogy a jogi szabályozási munka csak a kiindulópontja egy hosszán tartó, az iskolák és a pedagógusok szakmai önállóságát, az irányítás és a működés demokratizmusát, az oktatás tartalmi és szervezeti korszerűsítését célzó folyamatnak: a jelenleg még érzékelhető bizonytalanság, esetenkénti ellentmondásos gyakorlat is jórészt az újra való áttállással, a kezdet zavaraival magyarázható. Mint mondta: az elmúlt tanévben örömdetesen megnőtt az iskolai munkaközösségek szakmai aktivitása, megélték a kísérletező kedv, ugyanakkor tapasztalat az is, hogy az iskolák egy része még nem akar, illetve nem képes élni a nagyobb önállóság lehetőségeivel, s gyakran a helyileg eldönthető kérdésekre is felsőbb utasítást várnak. Sok esetben ez a bizonytalanság mutatkozott meg az iskolák működési szabályzatainak elkészítésében is. Nem kevés gondot okoztak to-

vábbá az igazgatók kinevezésének új pályázati rendszerével kapcsolatos, az iskolatanácsok megalakításával összefüggő, valamint a diákönkormányzat fórumai, kereteinek kialakítását érintő újszerű teendők.

Azt is tapasztaltuk — mondotta az általános iskolai oktatás helyzetével, minőségével összefüggésben a miniszter —, hogy a meglévő tantervek, tankönyvek a korábbinál erősebben polarizálják a tanulókat. Nagyon lett a gyenge teljesítményt nyújtó diákok aránya, s egyre több olyan tanuló hagyja el az iskolát, akinél nem alakultak ki az alapvető nyelvi kommunikációs és számolási készségek. A folyamatos tartalmi korszerűsítés egyik lépéseként már elkészültek azok a korrigált tantervek és tankönyvek, amelyek a tananyag belső arányainak megváltoztatásával, a differenciálabb követelményrendszerrel nagyobb teret adnak az alapvető készségek fejlesztéséhez, jobban figyelembe veszik a tanulók eltérő fejlődési ütemét, valamint a tanulhatóság és a taníthatóság szempontjait. Az általános iskolákban az új tanévtől, a gimnáziumokban az 1983 szeptemberétől oktatnak e módosított dokumentumok szerint.

A középfokú oktatás egyik jelentős eredményeként értékelte az előadók az új tanévben meginduló két tantervű gimnáziumokat: ezekben a jó képességű és felkészültségű tanulók lehetőséget kapnak majd arra, hogy általános gimnáziumi

oktatás keretében magas szintű idegen nyelvi képzésben is részesüljenek. Az iskolák önállóságának, egyedi arculatának kialakítását szolgálja majd jövőre a gimnáziumi fakultáció új rendszere — mondotta Kőpeczi Béla —, a pedagógusok igényeire, javaslataira építve várhatóan egyszerűsödik és rugalmasabbá válik ez az oktatási forma. Megszűnik a kötelező fakultáció és lehetővé válik, hogy mind az elméleti, mind a gyakorlati fakultációs tárgyakhoz egyedi tanterveket készítsenek és alkalmazzanak a tanárok.

A szakképzés tartalmi és tárgyi fejlesztése érdekében a jövőben mind nagyobb szerepet kapnak az érdekelt tárcák és vállalatok. Erre nemcsak az iskolák elavult és mennyiségű tekintetben se elegendő tanműhelyi kapacitása miatt van szükség, hanem azért is, mert a tanulók gyakorlati oktatása a vállalatok részvétele nélkül nem oldható meg gazdaságosan és korszerűen.

A közoktatás fejlesztési programjából következően továbbra is fontos feladat a nevelési-oktatási intézmények működési feltételeinek javítása: így a megnövekedett létszámú korosztályok iskoláztatásához szükséges tantermek építése, az általános iskolákban a váltakozó tanítás, a zsúfoltság csökkentése, a középfokú oktatásban pedig a demográfiai hullám következtében várható létszámemelkedés fogaadásához szükséges feltételek biztosítása — hangsúlyozta vezetőjük Kőpeczi Béla. (MTI)

## Ülést tartott a TOT elnöksége

A szövetkezeti zöldségtérmeles és -forgalmazás eredményeit, gondjait elemezte — Szabó István elnöklétével — szerdai ülésén a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnöksége.

A testület elé terjesztett írásos anyag szerint a közös gazdaságok az elmúlt években némileg kiszorultak a zöldségtérmezés berkeiből, szerepüket részben — mindenekelelt a frissfogyasztásra szánt növényeknél — a kistermelők és a szakcsoportok vették át. A közös és a háztáji gazdaságok között munkamegosztás alakult ki, amely a partnerek számára az esetek többségében kölcsönösen előnyös. Előterbe került a korszerű fajták termesztése, és — ugyan szolid mértékben — javultak a nagyüzemi termelési technikái feltelei is. A háztáji termelésben viszont a műszaki fejlődés nem eléggé erőteljes.

A TOT elnöksége rámutatott: a nagyüzemi teljesítmények további növelését gátolja, hogy a főként tőkés importból származó gépek ára túlságosan magas, a gépbeszerzés költségeit még a jó színvonalú termelés bevételei sem tudják fedezni. Keves az öntözött terület is, ez azon túl, hogy csökkenti a terméseredmé-

## Kádár János vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség érkezett Berlinbe

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtájtárának vezetésével szerdán magyar párt- és kormányküldöttség utazott Berlinbe, a Varsói Szerződés tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének ülésére. A küldöttség tagja Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, Szűrés Mátys, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, valamint Várkonyi Péter külügyminiszter és Kárpáti Ferenc vezérrezredes, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtérre megjelent Németh Károly, az MSZMP főtájtárhelyettese, Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, Kótai Géza, a Központi Bizottság külügyi osztályának vezetője, Kamara János belügyminiszter, Horn Gyula külügyminisztériumi államtitkár, Mórocz Lajos altábornagy, honvédelmi minisztériumi államtitkár, a Központi Bizottság tagjai, valamint Tóth László közlekedési minisztériumi államtitkár. Jelen volt Karl-Heinz Lugenheim, a Német Demokratikus Köztársaság magyarországi nagykövete.

A Varsói Szerződés tagállamainak zászlóival díszített berlin-schönefeld-i repülőtérre Eric Honecker, az NSZEP KB főtájtára, az NDK Államtanácsának elnöke, valamint az NDK párt- és állami vezetésének több más tagja köszöntötte a magyar delegációt. Jelen volt Roska István, hazánk NDK-beli nagykövete.

## Eredményes volt a múlt évi gazdálkodás Ülést tartott a megyei tanács

Szerdán délelőtt a megyeháza Árpád-teremben tartotta ülését a Hajdú-Bihar Megyei Tanács.

Dr. Szabó Imre elnöki megnyitója és jelentése után a testület a megyei tanács 1986. évi gazdálkodásáról és az új tanácsi gazdálkodás tapasztalatairól szóló jelentést, illetve a helyi tanácsok 1986. évi költségvetési gazdálkodásáról szóló tájékoztatót vitatták meg. A napirendi pont előterjesztője Antal Ferencné, a tervosztály vezetője és Zombor Sándor, a pénzügyi osztály vezetője volt. A múlt évi tanácsi gazdasági munkáról szóló adatok, tények alapján a megyei tanács nyugtázhatta, hogy az a korszerűsített gazdálkodási rendszerben sikeres volt, a megvalósított fejlesztések több területen javították a lemondás miatt megüresedett megyei tanácsot, ugyanakkor a megyei testület felhívta a tanácsok figyelmét, hogy a gazdálkodási keretek lehetőségeit a jövőben még fokozottabban használják ki. A témához kapcsolódva elmondta tapasztalatait, észrevételeit Kardos Zoltán (Hosszúpályi) és Molnár András, a Polgár Nagyközségi Közös Tanács elnöke.

Második napirendi pontként dr. Juhász István elnökhelyettes terjesztett elő jelentést a megye hústermelésének, -feldolgozásának, -értékesítésének helyzetéről és feladatairól. A jeze több évtizedes tanácsi szobeli kiegészítés után felvázolt Szűcs József (Komádi), valamint Fülöp Kornél, a Debreceni Baromfi-feldolgozó Vállalat vezérigazgatója és Nagy Attila, a Hajdú-Bihar Megyei Állattartó és Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese.

Nagy érdeklődés fogadta Feld Györgymé munkaügyi és Szűcs István ipari osztályvezetőjének előterjesztését az ipari hátrányos területek fejlesztési lehetőségeiről, különös tekintettel a gondok megoldására. A napirendi pont vitájában felszólalt Papp István (Kőröszegapáti), Fodor István (Vámospércs), Geszti Imre (Debrecen) az ipari, kereskedelmi, szolgáltatási bizottság elnöke, Harmati Lajos (Csökmő), Csépes Imre (Debrecen), Hudedák Győző, a Berettyóújfalui Városi Tanács elnöke és dr. Bukta László, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnökhelyettese. (A tárgyalás témák ismertetésére lapunkban később visszatérünk.)

Dr. Kocsis Miklós, az ügyrendi és jogi igazgatási bizottság elnöke jelentette a megyei tanácsnak, hogy a lemondás miatt megüresedett megyei tanácsot, ugyanakkor a megyei testület felhívta a tanácsok figyelmét, hogy a gazdálkodási keretek lehetőségeit a jövőben még fokozottabban használják ki. A témához kapcsolódva elmondta tapasztalatait, észrevételeit Kardos Zoltán (Hosszúpályi) és Molnár András, a Polgár Nagyközségi Közös Tanács elnöke.

Második napirendi pontként dr. Juhász István elnökhelyettes terjesztett elő jelentést a megye hústermelésének, -feldolgozásának, -értékesítésének helyzetéről és feladatairól. A jeze több évtizedes tanácsi szobeli kiegészítés után felvázolt Szűcs József (Komádi), valamint Fülöp Kornél, a Debreceni Baromfi-feldolgozó Vállalat vezérigazgatója és Nagy Attila, a Hajdú-Bihar Megyei Állattartó és Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese.

Nagy érdeklődés fogadta Feld Györgymé munkaügyi és Szűcs István ipari osztályvezetőjének előterjesztését az ipari hátrányos területek fejlesztési lehetőségeiről, különös tekintettel a gondok megoldására. A napirendi pont vitájában felszólalt Papp István (Kőröszegapáti), Fodor István (Vámospércs), Geszti Imre (Debrecen) az ipari, kereskedelmi, szolgáltatási bizottság elnöke, Harmati Lajos (Csökmő), Csépes Imre (Debrecen), Hudedák Győző, a Berettyóújfalui Városi Tanács elnöke és dr. Bukta László, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnökhelyettese. (A tárgyalás témák ismertetésére lapunkban később visszatérünk.)

Dr. Virágh Pál vb-titkár a május 16-án megtartott időközi választások eredményét ismertette. Döntött a tanács informatikai korszaki bizottság létrehozásáról, pénzmaradványok átadásáról, költségvetési tartalékok zárolásáról, valamint döntést hozott személynél kérdésekben is.

Dr. Angyal László, a megyei tanács építési és vízügyi osztályának vezetője több évtizedes tanácsi szobeli kiegészítés után felvázolt Szűcs József (Komádi), valamint Fülöp Kornél, a Debreceni Baromfi-feldolgozó Vállalat vezérigazgatója és Nagy Attila, a Hajdú-Bihar Megyei Állattartó és Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese.

Nagy érdeklődés fogadta Feld Györgymé munkaügyi és Szűcs István ipari osztályvezetőjének előterjesztését az ipari hátrányos területek fejlesztési lehetőségeiről, különös tekintettel a gondok megoldására. A napirendi pont vitájában felszólalt Papp István (Kőröszegapáti), Fodor István (Vámospércs), Geszti Imre (Debrecen) az ipari, kereskedelmi, szolgáltatási bizottság elnöke, Harmati Lajos (Csökmő), Csépes Imre (Debrecen), Hudedák Győző, a Berettyóújfalui Városi Tanács elnöke és dr. Bukta László, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnökhelyettese. (A tárgyalás témák ismertetésére lapunkban később visszatérünk.)

Dr. Kocsis Miklós, az ügyrendi és jogi igazgatási bizottság elnöke jelentette a megyei tanácsnak, hogy a lemondás miatt megüresedett megyei tanácsot, ugyanakkor a megyei testület felhívta a tanácsok figyelmét, hogy a gazdálkodási keretek lehetőségeit a jövőben még fokozottabban használják ki. A témához kapcsolódva elmondta tapasztalatait, észrevételeit Kardos Zoltán (Hosszúpályi) és Molnár András, a Polgár Nagyközségi Közös Tanács elnöke.

Második napirendi pontként dr. Juhász István elnökhelyettes terjesztett elő jelentést a megye hústermelésének, -feldolgozásának, -értékesítésének helyzetéről és feladatairól. A jeze több évtizedes tanácsi szobeli kiegészítés után felvázolt Szűcs József (Komádi), valamint Fülöp Kornél, a Debreceni Baromfi-feldolgozó Vállalat vezérigazgatója és Nagy Attila, a Hajdú-Bihar Megyei Állattartó és Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese.

Nagy érdeklődés fogadta Feld Györgymé munkaügyi és Szűcs István ipari osztályvezetőjének előterjesztését az ipari hátrányos területek fejlesztési lehetőségeiről, különös tekintettel a gondok megoldására. A napirendi pont vitájában felszólalt Papp István (Kőröszegapáti), Fodor István (Vámospércs), Geszti Imre (Debrecen) az ipari, kereskedelmi, szolgáltatási bizottság elnöke, Harmati Lajos (Csökmő), Csépes Imre (Debrecen), Hudedák Győző, a Berettyóújfalui Városi Tanács elnöke és dr. Bukta László, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnökhelyettese. (A tárgyalás témák ismertetésére lapunkban később visszatérünk.)

## Papi békegyűlés

Megyei papi békegyűlést tartottak kedden délelőtt Debrecenben a Déri Művelődési Központban. A megjelent egyházi vezetők dr. Albert Béli, a Hazafias Népfront megyei titkára köszöntötte. Ezután került sor dr. Juhász István, a megyei tanács elnök-

helyettesének gazdaságpolitikai tájékoztatójára. Az Országos békekonferenciáról Arató Ferenc, a Tiszántúli Református Egyházkerület főjegyzője számolt be. A békegyűlésen jelen volt dr. Kocsis Elemér, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspöke is.

(Folytatás a 2. oldalon)

# Felelős döntések előtt

Hét szocialista ország vezetőit közönte a 750 éves Berlin, és hét szocialista ország vezetőit közönte a 750 éves Berlinit. A Varsói Szerződés csúcstalálkozója azonban nem a jubileumi ünnepek forgatógábjára helyezi a világ, hanem egy nagyban aggasztó katonapolitikai helyzetbe, amely a vezető nyugati hatalmak erólpolitikai megszállottságának következménye.

Amilyen hatékonyan bizonyult a Varsói Szerződés az elmúlt több mint három évtizedben katonai-biztonsági értelemben, olyan kevésbé sikerült az egyetemes leszerelés és az európai regionális fegyverzetkorlátozás vonalán keresztülvinnie kezdeményezéseit. Pedig a világ ellensége nemcsak a háború, hanem a fegyverkezés is, és ha nem sikerül ennek gátat vetni, az emberiség képtelen lesz rohamosan szaporodó problémáit megoldani.

A Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete 1983-as prágai, 1985-ös szófiai és 1986-os budapesti ülészakai óta is kétségtelenné vált, hogy az Egyesült Államok gátlástalanul folytatja a fegyverkezési hajszát kiterjesztését a kozmoszra, ma hajlandó beszűntetni az atomfegyver-kísérleteket, növeli katonai költségvetését, ebből fél tucat hadászati fegyverkezési programot finanszíroz, megkötött szerződéseket vagy átértelmeztet, vagy nem ratifikál, aláírva a hagyományos nemzetközi jogrendet. A NATO pedig keretet ad nemcsak az „előretolt védelem” amerikai doktrínájának, hanem vezető nyugati európai tagállamai szeretlen katonai ambícióinak, leszerelésellenes zavarkelésének is. Ahogy Washing-

tonban feledésbe merülnek a szovjet-amerikai csúcstalálkozókra egyeztetett következtetések, a NATO sajtó korábbi javaslataival sem kíván azonosulni. Amilyen mértékben Európát telítődik új nukleáris fegyverekkel, és ahogy közeledik az amerikai elnök választás időpontja, egyre sürgetőbbé válik egy újabb szovjet-amerikai csúcstalálkozó, amelynek kontinensünkön legalább a közep-határtávolságú szovjet és amerikai fegyverekről mentesítésre kellene, ha már megmaradnak ott az amerikai közép-hatósugarú, valamint a brit és francia „hadászati” nukleáris eszközök.

A Varsói Szerződés hozzájárult e kérdéskör önálló meg tárgyalásához, de hozzájárult ahhoz is, hogy a NATO-nak részint az ázsiai térséggel, részint az európai hadműveleti-harcászati rakétákkal, részint pedig a hagyományos erőkkel és eszközökkel kapcsolatos aggodalmait tekintetbe vegye. Célja Európa atomfegyvermentesítése, és ennek érdekében kész engedményekre. Célja a hagyományos erők lényeges megrikítása és szétválasztása kontinensünkön, és ennek érdekében hajlandó a fölényes nyelzők kétoldali kölcsönös feláradására. Nem hajlandó viszont elfogadni azt a nyugati érvelést, hogy a Varsói Szerződés minden térségben és minden fegyverfajtában „nyomasztó fölényben” van, mert ez az érvelés tárgyalás- és meg egyeztetésellenes, nem felel meg a valóságnak, azoknak az eszközöknek tartozik, akik szeretnék a tárgyalási készség látzatát megőrizve leszerelésellenes zavarkelésének is. Ahogy Washing-

tonban feledésbe merülnek a szovjet-amerikai csúcstalálkozókra egyeztetett következtetések, a NATO sajtó korábbi javaslataival sem kíván azonosulni. Amilyen mértékben Európát telítődik új nukleáris fegyverekkel, és ahogy közeledik az amerikai elnök választás időpontja, egyre sürgetőbbé válik egy újabb szovjet-amerikai csúcstalálkozó, amelynek kontinensünkön legalább a közep-határtávolságú szovjet és amerikai fegyverekről mentesítésre kellene, ha már megmaradnak ott az amerikai közép-hatósugarú, valamint a brit és francia „hadászati” nukleáris eszközök.

A Varsói Szerződés hozzájárult e kérdéskör önálló meg tárgyalásához, de hozzájárult ahhoz is, hogy a NATO-nak részint az ázsiai térséggel, részint az európai hadműveleti-harcászati rakétákkal, részint pedig a hagyományos erőkkel és eszközökkel kapcsolatos aggodalmait tekintetbe vegye. Célja Európa atomfegyvermentesítése, és ennek érdekében kész engedményekre. Célja a hagyományos erők lényeges megrikítása és szétválasztása kontinensünkön, és ennek érdekében hajlandó a fölényes nyelzők kétoldali kölcsönös feláradására. Nem hajlandó viszont elfogadni azt a nyugati érvelést, hogy a Varsói Szerződés minden térségben és minden fegyverfajtában „nyomasztó fölényben” van, mert ez az érvelés tárgyalás- és meg egyeztetésellenes, nem felel meg a valóságnak, azoknak az eszközöknek tartozik, akik szeretnék a tárgyalási készség látzatát megőrizve leszerelésellenes zavarkelésének is. Ahogy Washing-

## A Közalkalmazottak Szakszervezete központi vezetőségének ülése

A tanácsi munkáról tárgyalt szerdai ülésén a Közalkalmazottak Szakszervezete központi vezetősége Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke kiemelte, hogy a járássok megszűnésével, a választási rendszer módosításával, a szocialista demokrácia szélesedésével erősödött a tanácsok népképviselői jellege. A nagyobb tanácsi önállóság eredményeként a lakosság ügyeinek 95 százaléka már helyben intézők. A hatósági ügyintézés — évente 20—22 millió ügyféllel, csaknem 3 millió íktattal, 1,5 millió határozattal — teszi ki a tanácsi munka jelentős részét.

Rámutatott: eredményes volt a tanácsok múlt évi gazdálkodása: 156 milliárd forintos bevételi tervüket 4

milliárd forinttal teljesítették túl. A lakosság társadalmi munkája, a társulásokban — víz-, gázvezeték építésében — való részvételének értéke 16 milliárd forinttal egészítette ki a tanácsi pénzalapot.

Megemlítette, hogy ma már a feladatok, hatáskörök, pénzeszközök döntő hányada a tanácsoknál van, ezért is szükséges a lakossági, s a tanácsi kezdeményezések hatékonyabb összehangolása. Mind nagyobb teret kell kapniuk a jövőben a társadalom önkéntes szervezeteinek, társulásainak, egyesületeinek a társadalmi szükségletek jobb kielégítése céljából. A társadalmi-gazdasági változásokhoz munkástársakkal is alkalmazkodniuk kell a tanácsoknak.

Az elmúlt években — a

szakszervezetek javaslataira is — a tanácsok több, az ügyfelek helyzetét könnyítő intézkedést tettek, ügyfélszolgálati irodákat hoztak létre, rövidítették a határidőket egyes ügyfajtáknál.

A tanácsi munka korszerűsítésének tennivalóiból — miként az ülésen is elhangzott — ajánlásaival, javaslataival kivési részét a Közalkalmazottak Szakszervezete is. A vezető testület — Márkus István titkár előterjesztését követően — foglalkozott a tanácsi dolgozók munkakörülményeivel. Az ülésen akcióprogramot is megfogalmaztak, az „Gyorsan, egyszerűen, eredményesen, a köz megelégedésére” elnevezéssel a tanácsi dolgozók összefogására hív fel. Az akcióval még gyorsabb, kulturáltabbá kívánják tenni a tanácsi ügyintézt. (MTI)

## Egy kirekesztés tanulságai

A hír alighanem mindenfelé megütöztetett kelt. Nemcsak az érintett fővárosokban, hanem az ügyben semlegesnek mondható országokban, sőt bizonyosan még ott is, ahol kiadták ezt a rendelkezést. A furcsa döntést hozó külügyminisztérium ugyanis egy olyan állam nemzetközi politikájáért felelős, amely államnak vezetői mindig is fennen hangoztatták a tájékoztatás szabadságának fontosságát, s nemegyszer bíráltak országokat, mondván: akadályozzák az újságírók normális munkáját.

Most éppen az említett állam, az Egyesült Államok külügyminisztériuma úgy döntött, hogy bevonja a szocialista országok állandó amerikai tudósítójának belépőt, amely nélkül nem vehetnek részt a napi sajtóértekezleteken. Illetve ezáltal csak úgy mehetnek el azokra, ha minden alkalommal külön engedélyt kérnek.

Ez a kirekesztés munkájuk egyik legfontosabb eszközt veszi el az amerikai politikai tudósítóktól. Ebben a hatalmas országban ugyanis annyi minden történik, a politikáról szóló híradat olyan hatalmas, hogy nélkülözhetetlen napról napra követni a hivatalos álláspontot. Annál is inkább, mert az Egyesült Államok a világ egyik vezető hatalma, ekként a sajtó számára persze különleges fontosságú minden külpolitikai vonzatú hivatalos amerikai nyilatkozat. Úgy látszik, éppen ezeknek közvetlen meghallgatásától akarják most

megfosztani a szocialista országok újságíróit, hiszen az nehezen képzelhető el, hogy az érintett tudósítók mindenképp meg tudják szerezni a szükséges belépőket.

Furcsa egy döntés, különösképpen, hogy eleddig meg sem indokolták. Főképpen meglepő az időpont. Hiszen abban Nyugaton és Keleten is egyetértettek a politikai vezetők, hogy a világ legfontosabb ügyeiben legjobban úgy lehet előrelépni, ha növekszik a bizalom. Márpedig a kulcskérdésekben, mint a fegyverzetkorlátozás, vagy általában az enyhülés, aligha segíti a pozitív folyamatokat az ilyen nyíltan bizalomromboló, sőt kifejezetten barátságtalan politikai tett.

Ezért aztán eléggé érthető, hogy mi szükség volt erre. Nem vitálos, hogy az amerikai kormányzat vezetői — ilyen döntést valószínűleg nem alacsony rangú külügyi tisztviselő hoznak —, mit várnak ettől, avagy miért akarnak esetleg bosszút állni. Most, amikor fegyverzetkorlátozási szerződések megkötésének küszöbén állunk, amikor újabb szovjet-amerikai csúcstalálkozó reális reménye teszi kedvezőbbé a nemzetközi légkört. Bizonyosan nem csupán az érintett országokban jutnak most arra a következtetésre, hogy ez nem volt éppen túl okos, s pláne nem józan döntés.

Az elmúlt években — a

## A Szudáni KP főtitkára Magyarországon

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására szerdán hazánkba érkezett Mohamed Ibrahim Nugud, a Szudáni Kommunista Párt KB főtitkára. Magyarországi tartózkodása során megbeszéléseket folytat majd az MSZMP képviselőivel a két párt együttműködéséről.

A vendéget a Ferihegyi repülőtéren Györke József, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta. (MTI)

## Bécsi utótalálkozó

Az Európában lévő hagyományos fegyverzetek kérdéséről az európai biztonsági folyamat részét alkotó bécsi utótalálkozón kell tárgyalni — jelentette ki kedden George Iacovou ciprusi külügyminiszter. A ciprusi politikai és nem kötelezett és semleges államok közös javaslatát ismertette a kérdéskörrel a bécsi tanácskozásán.

A javaslat szerint a Varsói Szerződéshez és a NATO-hoz tartozó államoknak mandátumtervezetet kell készíteniük a hagyományos fegyverzetek kérdéséről folytatandó tárgyalásokra. Az el nem kötelezettek és a semlegesek ezzel egy időben elkészítik a maguk mandátumtervezetét az európai biztonságot és bizalomteremtést szolgáló újabb intézkedésekről. A két tervezetet a bécsi utótalálkozó keretében megvitadják és ezek alapján fogalmazzák meg a találkozó résztvevőinek közös álláspontját a hagyományos fegyverzetek kérdésével foglalkozó tárgyalásokról.

## Reagan- interjú

Ronald Reagan nyilatkozatot adott a francia Le Figaro-nak, s elmondta, hogy az év vége előtt számít egy amerikai csúcstalálkozóra Mihail Gorbacsovval.

Az elnök reményét fejezte ki, hogy még ebben az évben újabb csúcstalálkozójára jön létre Gorbacsovval. A nukleáris leszerelés kérdéseiről szólna igyekezett elhárítani a nyugat-európai aggodalmakat, hogy a kettős nullátalozat atomfegyvermentesítést Európát. „Úgy hiszem, messze vagyunk attól, hogy a nyugati tömb elveszítse atomfegyvereit. Ha a közepes hatótávolságú rakétákon kívül a rövid hatótávolságúakat is kivonnák Európából, akkor is maradna a nyugati tábornak még vagy négyezer robbanótöltet. Ez az egész arzenál az európai nemzetek biztonságát őrzi megállapodásainak megfelelően. Az atomfegyvermentesítés tehát igen távoli perspektíva. Ahhoz, hogy efelé is haladjunk, feltétlenül be kell vonni a tárgyalások körébe a hagyományos fegyverzeteket.”

Reagan kerekén kijelentette, hogy a Perzsa-öbölben nem számít a háború kiterjedésére. Irán is elismeri, hogy ezek nemzetközi vizek, az oda való behajózásnak is szabadnak kell lennie. Az elnök emlékeztetett rá, hogy az öbölvidék létfonosságú Nyugat-Európa és Japán olajellátásában, míg az Egyesült Államokéban valamivel kisebb jelentőségű.

A japán kibontakozó kereskedelmi háborúról Reagan kijelentette, hogy „ez a kérdés a lehető leggyorsabban rendezni akarjuk. A japánoktól függ, hogy tiszteletben tartják-e azokat a megállapodásokat, amelyeket előzőleg kötöttünk.”

Reagan újólag tagadta, hogy tudta volna: az iráni fegyverreladásokból befolyt összegetek svájci bankszámlákra helyezték el, s egy részüket nicaraguai ellenforradalmárok penzelésére fordították.

## Mihail Gorbacsov Berlinbe érkezett

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára szerdán befejezte romániai hivatalos baráti látogatását és a kora délutáni órákban elutazott Bukarestből.

Az otopeni repülőtéren Mihail Gorbacsovot, feleségét, Raisza Gorbacsovát és Vagyim Medvegyevet, az SZKP KB titkárát Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, Románia köztársasági elnöke és felesége, Elena Ceausescu, valamint számos román vezető személyiség búcsúztatta.

Mihail Gorbacsov szerdán délelőtt záróbeszélést tartott vendéglátójával, Nicolae Ceausescuval. Ezután városnézésen vett részt, amelynek során megtekintette a román főváros néhány történelmi és építészeti nevezetességét, felkeresett egy lakótelepet, valamint több új bukaresti építkezést.

Szerdán Bukarestben közös közleményt adtak ki Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkárának Romániában tett hivatalos baráti látogatásáról.

Mihail Gorbacsov szerdán délután Berlinbe érkezett. Ő vezeti a szovjet küldöttséget, amely részt vesz a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének csütörtökön kezdődő ülésén. A szovjet delegációt a Berlin-Schönefeld-i repülőtéren Erich Honecker, a NESZP KB főtitkára, az NDK Államtanácsának elnöke, valamint az NDK párt-

és állami vezetésének több más tagja üdvözölte.

Délután ugyancsak Berlinbe érkezett a szovjet delegáció többi tagja: Andrej Gromiko, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke, Nyikolaj Rizskov, a Minisztertanács elnöke, Eduard Szardnadze külügyminiszter, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjai, Szergej Szokolov honvédelmi miniszter és Vagyim Medvegyev, az SZKP KB titkára.

Szerdán este megérkezett Berlinbe a Varsói Szerződés tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének ülésén részt vevő többi magas szintű küldöttség is.

A delegációkat Todor Zsivkov, a BKP KB főtitkára, a bolgár Államtanács elnöke, Gustav Husák, a CSKP KB főtitkára, csehszlovák köztársasági elnök, Wojciech Jaruzelski, a IEMP KB első titkára, a lengyel Államtanács elnöke, valamint Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, Románia elnöke vezeti.

Valamennyi küldöttséget Eric Honecker üdvözölte a berlini Schönefeldi repülőtéren.

A Politikai Tanácskozó Testület a Palasthotel kongresszusi központjában csütörtökön délelőtt 10 órakor kezd meg kétnapos tanácskozását. Az ülés napirendjén a fegyverzetkorlátozás és a leszerelés érdekében teendő gyakorlati lépések szerepelnek.

## Az OT Tervgazdasági Tudományos Tanácsának ülése

Az Országos Tervhivatal Tervgazdasági Tudományos Tanácsa Maróthy László miniszterelnök-helyettesnek, a tanács elnökének vezetésével szerdán ülést tartott.

Az egész napos ülésen a testület áttekintette és értékelte a Központi Bizottság kezdeményezése alapján készülő gazdasági-társadalmi kibontakozási program feltétel-, cél- és eszközrendszerére vonatkozó elgondolásokat. A tanács ülésén az iparfejlesztéssel, az élelmi-

szere-termelés fejlesztésével és a külkereskedelmi stratégiai témakörök kidolgozásával kapcsolatos kérdések megvitatásában részt vett Kapolyi László ipari, Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter és Dunai Imre külkereskedelmi miniszterhelyettes is. A vitában elhangzott javaslatokat az érdeklét kormányzati kibontakozási program továbbfejlesztési munkálataiban hasznosítják. (MTI)

## Műszaki központ avatás

Szerdán Budaörsön átadták a szovjet Avtoexport Kibontakozási Egyesülés magyarországi kereskedelmi és műszaki központját; az eseményen részt vett Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese.

Jevgenyij Libinszkij, az Avtoexport vezérigazgatója az átadás alkalmából tartott sajtótájékoztatót elmondta, hogy a tíz és fél millió rubeles beruházzással épült korszerű központ az 5151. külföldön működő szovjet gépjárműbázis. Ezek a centru-

mok a világ több mint száz országába exportált szovjet járművek szervizelését szolgálják; közülük a budaörsi központ az egyik legmodernebb.

Az átadás alkalmából az Avtoexport és a Mogyi képviselői az ideai 31 ezer autóra megkötött szerződésen felül újabb 4 ezer Lada magyarországi behozataláról írtak alá megállapodást. Szó volt arról is, hogy a negyedik negyedéven megérkezik az első 500 Lada-Szamarai új típusú gépkocsi is.

## Ülést tartott a TOT elnöksége

Folytatás az 1. oldalról)

nyeket, megakadályozza azt is, hogy a szövetkezetek alkalmas földjeiket úgynevezett kettős természetűre hasznosíthassák: zöldborsó után például zöldbabot veszenek. A forgalmazás ellentmondásai szintén szóba kerültek az ülésen. Kifogásokkal például, hogy a zöldségkereskedelem létesítményeinek nagy része jelenleg más célokat szolgál, és a szervezett piac technikai feltételei is csak lassan javulnak. Felvetették azt is, hogy bár számos helyen nagyban piacok várják a termelőket, illetve a felvásárlókat, mégis meglehetősen vegyes képet mutat eredményességük. Egy részük elszakadt a termelési bázistól, igazgatási alapját bővíteni kell és tevékenységének nagyobb nyilvánosságot kell biztosítani. Az elnökség megvitatta a szövetkezeti jogszabályok átfogó felülvizsgálatának elveit is. (MTI)

került: az ülésen az a vélemény alakult ki, hogy az ide való felszállítás indoklatlanul növeli a költségeket, és a piaci meglehetősen rendezetlen körülményei akadályozzák a szabályozott piaci forgalmazást. A korszerű fővárosi nagybani termelői piac hiánya továbbra is nehezíti az optimálisnak tekinthető fogyasztói árak kialakítását és ellenőrzését.

Az elnökség határozatot hozott arról, hogy a zöldségforgalmazásban célszerű lenne növelni a mezőgazdasági szövetkezetek és kereskedelmi szervezeteik szerepét. Javaslatot fogalmazott meg a testület arról: a zöldségtermesztés rendelkezésre álló központi intervenciósi alapját bővíteni kell és tevékenységének nagyobb nyilvánosságot kell biztosítani. Az elnökség megvitatta a szövetkezeti jogszabályok átfogó felülvizsgálatának elveit is. (MTI)

## TAVA A bio

A fenti című biotechnológiai bemutatót tekintő, de messze az iga mondjuk: áll a magyar gazdaszen néhány kintve e területtük meg. időben több ban (többek dik öt éves fogalmazódott és a biotechnésének szűk áttörést, külön alkalmazást sikerült elérigen nagy bizpasztható a ben, hogy ma hatunk a biotrendezések kö

Jól tükröz a város. A gust átlazozvaldon, csupnyét találha nológia címsz emberek vélugyanakkor kiállító stand berendezések amelyek vala kapcsolatba technológiává szik, e katorlatók lenn többsége azo a műszeripari berendezések be, igazolva lében tapasztat.

Minden b

## Eny

Ne féljen só, nem vala ni fejtőre, ben jelzett arról szeretn semet megos valójában az zett köztulajálke, a par egy éve „ottí autó és a háztett „szenev. Hogy függet az első látás dolgok? Megmagyarazni.

A nyilvános lék rongálása adások — sa vább közhe nek a tomeban. És me látom a n fogalmas el, délután ban? Még a ben vásárolvívagy két, gyermekere, magukat, a tudja már le ekkor a ké nekíront a Közös erőve táját, egyikökodik, és rá zsinóron füg másik ez ala gonddal kez könyv lapjait ság kedvéért öklükkel így ba vágni a k ka persze e baj a gyerek ton vannak”, sem az öve eseményt. Tu nek el a fülk akad, aki r csöppéseket, a látványt, rébb álló

Amit a zord tam, nem í Feltételezem, hon nem te kek. Vagy ez gondol arra, éppen az ő kell majd idején a me nálni? Most zonnival nem mire!...

Más. Még egy lerobban saját kereké melygépkocsi az előttük t teli hónapok hatóan csök autó állagát. vasz, gyereks tokba” a ro gették az ajta arról kívül-t mozdítható.

## A biotechnológia a helyét keresi

A fenti cím ugyan elsősorban az idei tavaszi BNV-n a biotechnológia címszó alatt bemutatott termékekre vonatkozik, de nem járunk messze az igazságtól, ha azt mondjuk: áll ez a kijelentés a magyar gazdaságra is, hiszen néhány kivételtől eltekintve e területen jöszerevel még csak a kezdő lépéseket tettük meg. Bár az utóbbi időben több dokumentumban (többek között a hetedik ötéves tervben is) megfogalmazódott a biotechnológia és a biotechnológia fejlesztésének szükségessége, igazi áttörést, különösen, ami az alkalmazást illeti, mégsem sikerült elérni. Ráadásul igen nagy bizonytalanság tapasztalható abban a kérdésben, hogy ma mit is sorolhatunk a biotechnológiai berendezések közé.

Jól tükröződik ez az idején vásárolni. A vasok katalógusát átlapozva szűk három oldalon, csupán tíz kiállított nevet találhatjuk a biotechnológia címszó alatt. A szakemberek véleménye szerint ugyanakkor több mint száz kiállított standján látni olyan berendezéseket, műszereket, amelyek valamilyen módon kapcsolatba hozhatók a biotechnológiával, ha úgy tesszük, e kategóriába besorolhatók lennének. E cégek többsége azonban termékeit a műszeripari, illetve optikai berendezések között mutatja be, igazolva ezzel a megítélésben tapasztalható zavarokat.

Minden bizonnyal ezzel

magyarázható, hogy a Labor Műszeripari Művek nagydíjas vetőmag-fajtaazonosság-vizsgáló rendszerét és vezérlőképességi megvizsgáló rendszerét is a műszeripari és nem a biotechnológiai árucsoportban mutatja be. Az új termékcsalád a vetőmagvak fajtatisztaságának ellenőrzésére szolgál. Az eddig használt berendezésekkel szemben előnye a gyorsaság és az, hogy a számítástechnikát alkalmazva nemcsak a fajtaazonosságot lehet vele meghatározni, hanem a magvak csírázóképeségi és csíráztatási paramétereit is. A rendszer gazdaságos használatát a mezőgazdasági termelés versenyképességének javításában jelentkezhetsz. Különösen a Vetőmag-termeltető és értékesítő Vállalat szaporítóanyag-exportjának műszeres feltételeit szolgálhatják jól a berendezések.

Ami a szűkebben értelmezett biotechnológiai kiállításokat illeti, itt csak külföldi cégekkel találkozhatunk. A nyugatnémet Biotronik Wissenschaftliche Geräte GmbH aminosav-analizátorokat, ionkromatográfokat, HPLC-berendezéseket, valamint komplett és mobil laboratóriumokat állít ki. Az ugyancsak nyugatnémet F. Kurt Retsch GmbH minta-előkészítő és analízisberendezéseket hozott a vásárra. A laboratóriumokban használt lengőmalmokat, mintavevőket, szemcseméret-meghatározókat eddig elsősorban az alumíniumiparban

használták. Arra a kérdésre, hogy a kiállított műszereknek milyen kapcsolata van a biotechnológiával, a cég képviselője elmondta: a LM-ultracentrifuga a szőlő laboratóriumi vizsgálataira alkalmas, egyes malmok pedig képesek a növényi sejtfalak összeállítására. Erre a sejtalkotók vizsgálatakor van szükség.

A finn Labsystems Oy szintén laboratóriumi műszereket hozott Budapestre, köztük vérvizsgáló berendezéseket és digitális pipettákat. Mivel a cég régebbi termékeit több magyar kórházban is megtalálják, most abban bízunk, hogy a BNV-n bemutatott korszerű műszerek is piacra találnak hazánkban.

A sejtvizsgálathoz használt igen nagy felbontó képességű inverz fénymikroszkópokat az osztrák Olympus Optical Co. standján láthatunk. A céget Magyarországon az Interag képviseli, az Interag képviselője, Fucskó János, az Interag munkatársa elmondta, az Olympus Opticalnak jelenleg mintegy tízszázalékos a részvénytulajdonosi arány a magyar piacon. Bár a kereslet bővülésére nem lehet számítani, a viszonylag szűk hazai választék, a hosszú — nemegyszer több évig tartó — várakozási idő (elsősorban a szociálista országokból érkező mikroszkópoknál) javíthatják az eladási esélyeiket.

sz. t.

## Enyém, tied, övé?!...

Ne féljen a kedves olvasó, nem valamiféle nyelvvelni fejtörőre utalnak a címben jelzett szavak. Csupán arról szeretném elmélgéskedni megosztani, kié is valódiában az utcán elhelyezett köztulajdonú telefonfülké, a parkolóban lassan egy éve „ottelejtett” roncsautó és a házunk elé telepített „szenvető” virágágyás. Hogy függenek össze ezek az első látásra más és más dolgok? Megpróbálom megmagyarázni.

A nyilvános telefonkészülék rongálásáról szóló híradások — sajnos — hovatovább közhelyszámba mennek a tömegkommunikációban. És mégis, mit kellett látnom a napokban, egyik forgalmas ABC-áruházunk előtt, delután hat óra tájban? Míg anyuka az üzletben vásárol, addig apuka vizgáz két, 6-7 év körüli gyermekére. A srákok unják magukat, a családító sem tudja már lefoglalni őket. S ekkor a két emberpalánta nekikint a telefonfülkének. Közös erővel kihajítják ajtájt, egyikőjük felkapaszkodik, és rángatja, tépi a zsinórán függő kagylót, a másik ez alatt nagy műgonddal kezdi tépkedni a könyv lapjait. A változatlanság kedvéért időnként kis öklükkel igyekeznek oldalra vagni a készüléket. Apuka persze elégedett, nincs baj a gyerekekkel, „nyugton vannak”, és a készülék sem az övé. Figyelem az eseményt. Tucatnyian mennek el a fülke mellett, nem akad, aki megszólítaná a csoppségeket. Megsokallom a látványt, szólok az arreből álló gondviselőnek. Amit a zord szülőltől kaptam, nem írhatom ide!...

Feltételezem, ugyanazt ott hon nem tehetik a gyerekek. Vagy ez az apuka nem gondol arra, hogy esetleg éppen az ő gyermekeiért kell majd egyszer éjnek idején a mentőknek telefonálni? Most minden bizonnyal nem gondol ilyesmire!...

Más. Még a múlt nyáron egy lerobbant, de amúgy saját kerekén érkező személygépkocsit állítottak le az előttünk levő parkba. A téli hónapok szellem látványában csökkentették az autó állagát. És jött a tavasz, gyereksereg vette „birtokba” a roncsot. Felfestgették az ajtaját, és letörték arról kívül-belül minden mozdíthatót. Heteken át

flýlt mindez! Egyetlen szülő sem akadt, aki látva gyermeke ténykedését, lefogta volna csemétéje kezét! Sőt! Ok maguk is beültek a gyerekek mellé, s együtt imitálták az autókázást. Mások ugyanők segítettek felmászni a masina tetéjére és motorházára a gyerkőcöket. Így aztán kedvenc játékszöhelyé vált az ottelejtett jármű. A gond csupán az, hogy az aprócska gyermekek most már nem mindig tudnak különbséget tenni a roncs és az új autók között! Így fordult elő, hogy már az üzemképes járműveket is megtámadták, azokat is rugdosni, pusztítani kezdték. Nyilván akik mindezt engedik, nem a sajátjukat féltik, ezért oly toleránsak a látottakkal szemben!...

Ismét más. Dicséretes kitartással évente füvesítik a közeli parkot. Idén már virágágy is került a zöld pázsit közé. De minek? Nem a széprézkem tiltakozik a telepítés ellen, hanem az érdektelen munka iránti érzelen. Ez a kis virágoskert ugyanis nem tud színes szirmokat nevelni. Egyszerűen nem engedik neki az emberek! Még kisarjadni sem hagyják a növényeket, máris kitapossák. Annál is inkább érthetetlen ez számomra, mert akik naponta keresztülgyalogolnak

rajta, meggyőződés, hosszabb utat tesznek meg, mint ha a járdán közlekednének. Hogy mégis miért itt járnak? Nem az övék. Pedig tudom, legtöbbször még kiskerítjük van, ahol meg azért is perlekednek a szomszédokkal, ha annak kutyája átszökik, és belegyalogol a frissen vetett ágyásba. De az más, az a miénk! Arra vigyázni kell!...

Most már talán értik a bevezetőben vázolt dolgok közötti összefüggéseket. Szinte félelmetes, mennyire tudunk vigyázni a magunkra, és mennyire nem óvjuk a másét, a mindanyujunkét. De miért van ez így? Félreértés ne essék, a jelzett példák egyikében-másikában gyerekek voltak a főszereplők, de ott voltak velük szüleik is! És ők csak állnak és csak nézik — nem megvehető — azzai büszkeséggel csemétéik nem túlságosan dicséretre méltó „kibontakozását”. Ha nincs aki most megmagyarázza gyermekeinknek, hogy mindez nem kívánatos, felesleges feltevésekben is megmarad bennük ez a „mindent szabad”-tudat. Márpedig nagy kár lenne, ha a közös tulajdon nem becsülése tudatosulna a felnövekvő generációban.

Nagy Zoltán

## Textiles lányok, mi lesz veletek?

A fővárosba látogató idegen csak véletlenül vetődik a Budafoki út tájékára. Mi érdekesebb is található itt? A téli utak szórására felhalmozott hatalmas homokhegyek, a füstöt okádó kémények, a kopott, szürke, törött ablakokkal vaksin hunyorgó gyárépületek alig ha méltók a turista figyelmére. Engem sem a látvány hozott ide: Hajdú megyei lányok nyomában járok, akik távoli szülőföldjük helyett itt keresik boldogulásukat.

A Budapest Textilipari Vállalat Kelenföldi Textilgyárának leányosztályába tartok, de egyelőre nyomát sem lelem. Az üzemi portán mondják, éppen előtte jöttem el. Valóban, a gyárral egybeépült szálló szerény kapuja elkerülte a figyelmeztetést. Másodjára is alig találok, hiszen nem hirdeti létét semmiféle felirat. Aki benne lakik, megtalálja, másnak meg mi keresnivalója lenne ott?

\*\*\*

Nagy Béláné, az ügyeletes nevelőnő már vár. A lányok még dolgoznak, van időnk körülneézni, néhány szót váltani. A szálló egy hosszú épület egyetlen emeletén, a barátságosan folyosón szorosan egymás mellett ajtókat. A kilencvenöt lányra jut egy konyha, néhány villanytűzhely, egy mosdó, két mosógép és tenyéri társalgó. Tulajdonképpen ez minden.

Egy szobába benyitunk: négy egymásba érő ágy, a falakon kis polcok, az előtérben beépített szekrények. A polcokon drága illatszerek, külföldi dezodorok — talán százsám. Alig néhány könyv, újságot nem látok. Igaz, nem is lenne hová tenni. A falakon filmszárók, népszerű popénekesek képei nagy összevisszaságban. Az igazi otthonról a szoba lakóinak is valószínűleg egészen más elképzelései lehetnek...

— A szállót lányok lakják, de szorgos női kezek nyomát nem látom sehol.

— Járt volna erre két évvel ezelőtt — mondja Nagyné —, akkor mit szót volna? Mióta itt dolgozom, legalább a konyhaasztalra került terítők.

Felnőtt nők élnek itt, a legifjabb tizenhét, a legidősebb hetven esztendő. Mit tehet közöttük néhány nevelő?

— Igyekszünk segíteni, a rossz úton haladók sorsát igazgatni. Ha kell, még a lányok magánéletének gondját is magunkra vesszük. Ügylünk a rendre, a lustábbakat rászorítjuk a rendszeres tisztálkodásra, szobájuk takarítására. Azt már elértük, hogy a szállón rendezett viszonyok között éljenek. Azt persze nem tudjuk, mit csinálnak, ha kilépnek a kapun.

\*\*\*

Nagyné a lányokért megy, a társalgónak kinevezett lépcsőfordulóban magamra

maradok. Néhány kiégett huzatú műbőr fotel, támla nélküli, kényelmetlen székek, szekrény két-háromszáz könyvvel, színes tévé az olcsóbbik fajtából. A könyveket nézegetem. Egy vaskos kötet címe: A szocialista képzőművészet jelképei. Ezt vajon mikor kölcsönözték utoljára?

Egyre kényelmetlenebbül érzem magam. A lányok, hazafelé tartva, hangosan nevetgélnek. Megjelenésem eseményszámba mehet, mert az utcáról besűrűdő zaj ellenére is hallom megjegyzéseiket.

A nevelőnő hamarosan három csinos, fiatal nővel tér vissza. B. K. Egyekről, K. J. Földesről, M. I. pedig Létavértesről való. Mindhárom évek óta a fővárosban élnek, Júlia már több mint tíz esztendője.

— Miért jötték el otthonról?

— Mert nem volt munka — mondják szinte egyszerűen.

— Hát a tévész?

Válasz helyett egymásra nevetnek és csak legyintenek. Rövid idő alatt kiderül, hogy a textilipar egyik lányának sem gyerekkori álma, mindhárom hosszabb-rövidebb kitérő után kerültek a fővárosba.

K. J. a nyolcadik után kereskedelmi szakközépiskolába ment volna, de szülei lebeszéltek, mondván, hogy az túl nehéz neki. Így hát a szomszéd lány tanácsára szövípári tanulónak állt, és 1977-ben kitűnő eredménnyel végzett. B. K. a szobáságot választotta, de kollégiumi hely híján textilnek jött. Közülük M. I. az egyetlen, aki Pestre akart költözni, de az ő férje sem vezetett nyilegyenesen álmai városába. Debrecenben közgazdasági szakközépiskolába jelentkezett, de nem vették fel, így került az élelmiszeripari szakközépbe. Két év után azonban ráunt a tanulásra, most adminisztrátor.

Meglehet, a textiliparnak a munkaerőgondok megoldásában a véletlen a legjobb partner.

A két szövíző gép mellett három műszakban dolgozik. Leszedők. Naponta legalább 10-12 ezer fonallal teli orsót kapkodnak le, közben szinte megállás nélkül gyalogolnak. Úgy mondják, leülni három-négy cigarettányi idejük van. Jövedelmük hat és fél, hétézer forint havonta, adminisztrátor társuké négyezerhatszáz. Fia-tal lányoknak ez nem kevés pénz, mégis elégedetlenek, úgy érzik, ezért a munkáért többet érdemelének.

— Mire költik a fizetésüket? — kérdezem.

— A legtöbbet enni-válóra — vágja rá az alig tizenkilenc esztendő K. Érzik, ez nem túl meggyőző, egyikük még hozzátesszi:

— Meg persze ruhára.

Igen, ezeket a zsúfolt szekrényeket látva sejtettem is. A jó falatokat sem vonják

meg maguktól, de a butikok méregdrága modelljei viszik el a pénz javát.

— Takarékoskodnak is?

— Hát igen... — és mosolyogva összenéznek.

— Mennyi megtakarított pénzüket van?

Erre már csak hangos nevetés a válasz. Tehát, valószínűleg egy vasuk sincs, pedig a havi 150 forintos szállásdíj mellett lehetne spórolni.

— Hogy érzik magukat a szállón?

— Megvan mindenkünk... itt nem lehet élni. Mindenki azt figyeli, mit csinál a másik, mi je van. Pletykálnak, irigykednek — fejezi be kis gondolkodás után I.

— A szállón drágább az élet, mert nem lehet főzni, nem férünk be a konyhába, inkább ideget eszünk. A szobák kicsik, ezeket nem lehet otthonosabbá tenni. A három centrifuga egyszerre sosem jó, a két mosógép is kevés — panaszkolja K.

— A nevelőkkel milyen viszonyban vannak?

— Úgy foglalkoznak velünk, mint a gyerekekkel... De a meghatározás is rossz, mi nevelnek ők rajtunk, felnőttnők vagyunk — mondják önérzetesen, egymás szavába vágva.

A házirend sem éppen felnőtteknek készült. Efeléig be kell jönni, egyébként írnak a későn érkezőt. Aki előzetes bejelentés nélkül elmarad éjszakára, fegyelmi bizottság elé kerül. Látogatóba csak néket érdekes hívni, hiszen a szobákba még saját édesapjukat sem vihetik a lányok, legfeljebb a társalgóban ülhettek le. Más férj pedig be sem teheti a lábát az épületbe. Szerencsére velem kivételt tettek.

— Mivel töltik a szabad idejüket?

— Hétköznap marad a tévé, szombaton diszkóba megyünk.

— Színház, könyv? — és a könyvszekrény felé mutatok.

— Á, az csak dísznek van, könyvtárba járunk — közli J. és már mondja is, legutóbb az Előfutja a szél című könyvet olvasta. Arra viszont egyikőjük sem emlékszik, hogy színházban mikor jártak legutóbb.

— És az otthoniakkal milyen a kapcsolatuk?

— Az elején honvágyunk volt, minden héten hazajártunk. Most már csak havonta egyszer utazunk haza, meg a szabadság egy részét töltjük otthon.

— Ha pesti ruhában megyünk haza, már kibeszélné minket. Mondják is a szüleimnek: miért vagyok én Pesten, otthon a helyem. Pedig aki olyan, az falun is azt csinálja, amit itt. Van néhány ismerősöm, azért mentek férjhez, mert jött a gyerekek. Mi ezt jobban megmondjuk — vélekedik I.

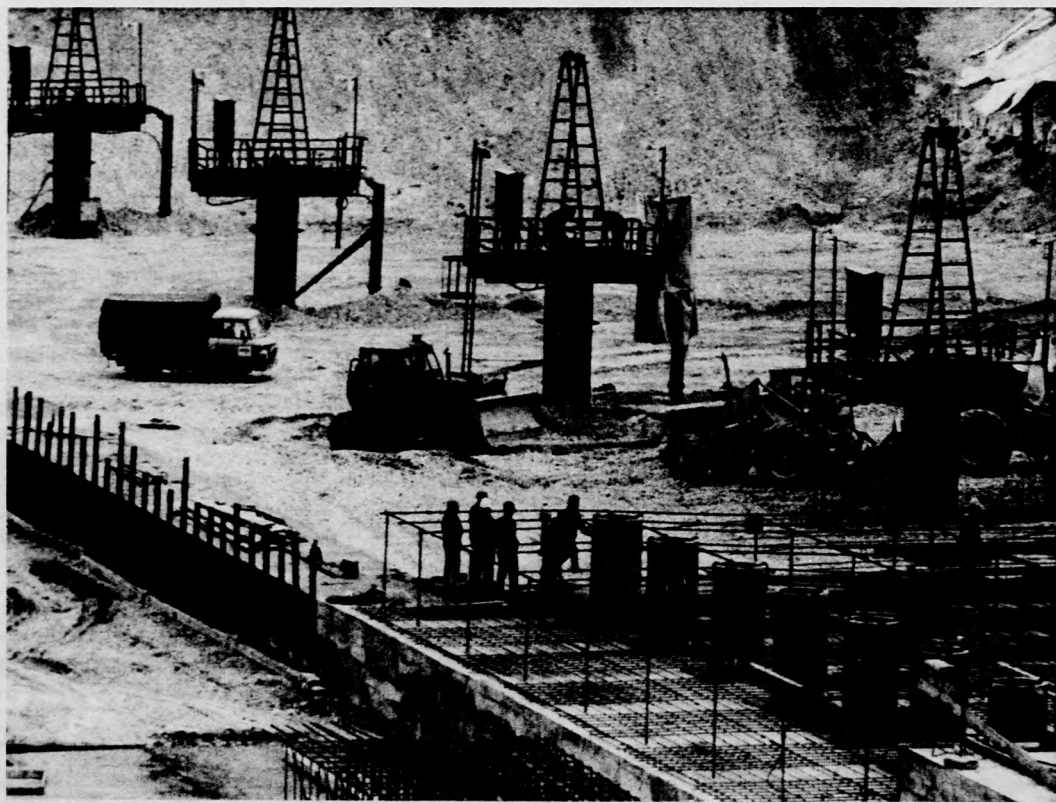
— És hogy mit hoz a jövő? Abban megegyeznek, hogy a textilipar nem jelent számukra a végállomást. Haza csak B. K. vágyik, a Medicorban szívesen dolgozna. Két társa már véglegesen a fővárost választotta. Férjhez keilene menni, családot alapítani, lakást szerezni — homályos célok, alig körvonalazódó elképzelések. Mindez most talán nem is igazán fontos számukra. Egyelőre ének a manák.

\*\*\*

A hetvenéves Mari nénire gondolok, akit a nagyváros hosszú élete alatt sem fogadott be végérvényesen. A három Hajdú megyei lány persze még fiatal, csinos és vidám. Nem késtek le semmiről. De ha maguk nem veszik kezükbe saját sorsuk irányítását, ha nem készülnek fel időben a holnapra, itt, távol a biztos menedéket nyújtó szülői háztól, segítségét mástól sem remélhetnek.

Lencsés Károly

**BŐS-NAGYMAROSI ÓRIÁS BETONGYÁR. A bős- (gabókovo-) nagymarosi vízelvezető rendszer átépítésében többek között a Győri Központi Építőipari Vállalat is részt vesz, az építkezésen működő beton- és szilikátszilikátok a bős- és nagymarosi beton- és szilikátgyárakban készülnek. A bős- és nagymarosi beton- és szilikátgyárakban a beton- és szilikátok a bős- és nagymarosi beton- és szilikátgyárakban készülnek. A bős- és nagymarosi beton- és szilikátgyárakban a beton- és szilikátok a bős- és nagymarosi beton- és szilikátgyárakban készülnek.**



# POLGÁRI VÉDELEM

## A megyei textilfeldolgozóban „Leány a talpán valamennyi”

„...jelenleg adottak a feltételeink... miért kell adminisztratív eszközökkel korlátozni a munkát... vezetői társaink egyre rugalmasabbak... lépni kell... jobban dolgozni” — hallottuk nemrégiben Elek Imrétől, a Hajdú-Bihar Megyei Textilfeldolgozó Vállalat igazgatójától.

A gazdasági (katonai nyelven szólva) művészet titka: erősebbnek lenni az ellenfélénél azon pontokon és azon pillanatokban, ahol és amikor a döntés születik. Azaz gyorsan és pontosan kell lépni! Miközben a legjárhatóbb, legjövedelmezőbb utakat keresik a Hajdú-böszörményben székelő, Debrecenben, Egyeken és Hajdúnánáson nagyobb üzemegekkel, „előretolt helyőrségekkel” működő 1100 fős, 450 millió forint termelési értéket előállító vállalatnál, eközben az üzemi életből sem feledkeznek meg. Ennek szerves része az üzemi polgári védelem, amely azt is erősíti, hogy a termelésben fegyelmezett, kötelességtudó emberek dolgozzanak. Ha pedig jól fut a szürke a munkában, a pv sem poroszkal. A kölcsönhatást fölsőleges volna magyarázni.

Ahogy a termelést összehangoltan irányítja a vállalati vezetés, hasonlóképpen fogja össze a pv-t is.

Hogyan szervezik a továbbképzéseket, a gyakorlatokat?

A kétműszakos munkarendhez igazodunk — tájékoztat K. Nagy István, a böszörményi üzem törzsparancsnoka —, természetesen védve a munkaidőalapot, s figyelembe véve azt, hogy túlnyomórészt nők dolgoznak nálunk.



K. Nagy István eligazítást tart

— Ez gondot okoz a szak-  
szolgálatok összeállításában?

— Férjhez menetel, gyed, egyes miatt igen. Évente 40-45 százalékuk cserélődik. De egyébként ezek a lányok, asszonyok fegyelmezett, jól tejesítik kötelességüket. Még az alakai is szépen megy nekik. Hogy úgy mondjam, leány a talpán valamennyi. Nem idegenkednek-e a pv-től? Egyetlen példa: a minap szerveztem a létszámot, bejött hozzám három lány, hogy őket miért hagytam ki...

— Milyen a főnök? —  
célzunk Elek Imre vállalati  
pv-parancsnok személyére.

— Szabad kezet ad a pv-  
tervek elkészítésében, a  
szolgálatok szervezésében.  
Az üzemek kapcsolata is  
zökkenőmentes, együtt be-  
szelünk meg s hajtunk vég-  
re mindent, a négy évvel  
előzötti komplex gyakorla-  
tunkat ezért minősíthette  
kiválóra dr. Hegedűs Gábor  
ezredes, megyei törzspa-  
rancsnok. A nánásiak kül-  
lönben a jövő hónapban  
hajtanak végre egy gyakor-  
latot. Ennek kapcsán egy  
régóta üzem épületet is le-  
bontanak, tehát a népgaz-  
dasági haszon sem marad  
ki...

A helyi városi pv-pa-  
rancsnoksággal kiegyensú-  
lyozott munkakapcsolatot  
ápolnak. Magyarán: nem-  
csak kipipálják a feladato-  
kat. A textilfeldolgozóban a  
pv-ténykedés lényege: rázós  
helyzetben is zavartalanul  
menjen a munka!

K. Nagy István, ki tíz  
évet a katonaságnál dolgo-  
zott polgári alkalmazott-  
ként, két év múlva nyugdíj-  
ba vonul. Gondoskodik-e  
utódtól?

— Két jelöltem, jelöltünk  
is van. Ők már úgy vesze-  
nek részt a pv-munkában,  
hogy egyikük, amelyikük  
rátermettebb, átveszi tőlem  
a stafétabotot. A pv-élet  
sem állhat meg.

Sz. T. T.

## Vonalban: a Titász parancsnoka

Nagy Géza törzsköcs  
debreceni, ahogy mon-  
dani szokás, Basahalmon  
belül élte le eddigi éle-  
tének java részét. Villa-  
mosmérnöki oklevelet  
1952-ben szerzett Buda-  
pesten, első munkahe-  
lye a Titász, amely be-  
lépése előtt egy évvel  
alakult meg. Azóta is  
itt szolgál „talpig nehéz  
hűségben”...

— Mivel az idő tájt  
nem dűskáltunk műsza-  
ki értelmiségekben, sok  
nagy feladatot kaptam,  
kielhettem magam a  
szakmában. '57-ben már  
a vállalat főmérnöke let-  
tem. Ezzel együtt auto-  
matikusan a polgári vé-  
delem (akkor még légő)  
feladatait is vállaltam,  
tartván azt a hazafiság  
egyik konkrét részének,  
fokmérőjének.

A Titász óriássá nőtt:  
ma „gyárkerítése” Sza-  
bold-Szatmár, Szolnok  
és Hajdú-Bihar megye  
határa. Ezen belül hat  
üzemigazgatóság, negy-  
ven kirendeltség, 3400  
dolgozó, 600 ezer fo-  
gyasztó, 22 ezer kilomé-  
ter — különböző fe-  
szültségű — hálózat, 130  
ezer közvilágítási lámpa,  
több erőmű, az or-  
szág egyötödének villa-  
mos energiával való el-  
látása jelenti a Titász  
lényegét. Üzemeltetés,  
állandó ügyelet, hálózat-  
építés és —fenntartás...  
Evente 350 millió forin-  
tot tesz ki a saját terve-  
zés és kivitelezés. Mind-  
ennek — mondhatni túl-  
zás nélkül gigászi mér-  
tékben — „karmestere”  
(1980 óta vezérigazgató)

Nagy Géza. Fegyelmel-  
zetten, tervszerűen, pon-  
tosan. Nem parancsolgat-  
ós típus, munkatársai-  
ban megbízik. Ami talán  
a legfontosabb...

— Jó kollégáim van-  
nak. Zömük a teendők-  
ből, a szolgálatból ere-  
dően az egyértelműség,  
a kézzelfoghatóság, a  
szervezettség és a kato-  
nás fegyelmesség és  
felelősség híve. Így a  
polgári védelmi munka  
sem ismeretlen és nehéz  
számukra. Sok a hason-  
lóság a Titász és a pv  
között. Ha mi például  
hálózatot állítunk hely-  
re vagy más üzemszavat  
hárítunk el, ha munka-  
gépeinket mozgatjuk, ha  
teszem azt, a hírhálóza-  
tot mozgósítjuk, avagy  
ha ügyeletet tartunk,  
egyszersmind polgári vé-  
delmi feladatokat is tel-  
jesítünk.

— Természetesen a  
„békemenet” és a pv  
munkáinak illetén átfed-  
éseitől függetlenül is  
szerveznek pv-gyakorla-  
tokat, továbbképzéseket.

— Ezen alkalmakkor  
erőteljesebben, egy bi-  
zonyos szempontból lé-  
pünk akcióba. A mi úgy-  
mond, igazi pv-tenniva-  
lónk a riasztás. Erre  
több eszközünk van,  
amelyek telepítése, fel-  
szerelése, karbantartása,  
az egyedi kezelők okta-  
tása folyamatosan, terv-  
szerűen a mi reszortunk.  
Voltaképpen minden  
üzemmel, szövetkezettel,  
intézménnyel, illetve la-  
kossal együttműködünk,  
de legfőképp a postával  
kelj „egy húrton pendül-



nünk”... A tanácsokkal,  
pv-parancsnokságokkal  
jó a kapcsolatunk. Köz-  
ponti diszpécserházala-  
tunkhoz fut be minden  
hír, hibajelzés.

— Legelső pv-munká-  
ja?

— A sztrénák telepíté-  
se volt. Epp akkor kez-  
dődtött ez a folyamat.  
Azután természetesen a  
vállalat fejlődésével a  
pv-tevékenységem is bő-  
vült.

— Mi a teendőjük ele-  
mi csapás esetén?

— A fény-, az ener-  
gia- és a hűforrás alfá-  
ja az elektromos áram,  
azaz főszerepet kell be-  
töltenünk ilyenkor is.  
Volt néhány alkalmunk  
bizonyítani: a '70-es sza-  
bolcsi árvíz, az elmúlt  
tél kemény napjai, nem-  
rég a Szolnok megyei  
nagy jegesedés, kidőlt  
oszlopok, leszakadt ve-  
zetékek... Szolnok me-  
gyében az ésszerű biz-  
tonsági határt túllépte a  
vezetékeknek az ónos

Sz. T. T.

## Két pv-nap a DKV-nál

Május 22-23-án a városi polgári védelmi parancsnokság 1986-87. évi kiképzési intézkedése alapján üzemi gyakorlatot hajtott végre a Debreceni Közlekedési Vállalat. A gyakorlat előkészítő időszakában dolgozták ki a gyakorlat terveit és készítettek föl a résztvevő parancsnoki tőrszet, a polgárvédelmi alegységeket. A gyakorlat célja az volt, hogy a vállalat a meghatározott polgári védelmi feladatokat hogyan tudja megvalósítani a termelés és a város tömegközlekedésének a fenntartása mellett.

A gyakorlat során az elő-  
írt pv-feladat végrehajtásán-  
túl az úttörővasút és a tel-  
lephely területén végeztek el  
helyreállítási munkát a pv-  
beosztottak, mellyel mintegy  
ötvétezer forint értékű meg-  
takarítást ért el a vállalat.

A kétnapos gyakorlat végre-  
hajtása során — a rossz idő-  
járás ellenére — a résztvevő  
állomány fegyelmezett, jó  
hangulatban hajtotta végre  
a kijelölt feladatokat.

Megkérdeztünk három dol-  
gozót, hogy a gyakorlat so-  
szesítette.

A helyreállítás pillanatai



## A Hajdúböszörményi Vörös Csillag Tsz Kiváló értékelést kapott

Május 22-23-án komplex polgári védelmi üzemi gyakorlatot tartottak a Hajdúböszörményi Vörös Csillag Termelőszövetkezetben.

Az első nap az üzemi törzsparancsnokság, valamint a gazdasági vezetői dolgozták fel az adott időszak pv-feladatait. Egységes jelentéseikből érezni lehetett, hogy a polgári védelmi tevékenységüket nagyon felelősségteljesen teszik. Az üzemi pv-parancsnok Borsó Péter rendszeresen tájékoztatta és beszámoltatta a törzset a kapott feladatokról.

A második nap a termelőszövetkezet 1-es számú üzemegységében a szakszolgálati és önvédelmi egységek a radioaktív kizsóródást fel-

tételezve mentő-mentesítő munkálatokat hajtottak végre. A fő célkitűzés az volt, hogy gyakorolják, illetve tapasztalatokat szerezzenek a dolgozók az anyagi javak komplex rvv védelméről, az állóképesség növeléséről.

A gyakorlat sikeres végrehajtását a rossz időjárás körülmények sem befolyásolták. A törzsvetési és polgári védelmi üzemi gyakorlatot Molnár Imre százados, városi polgári védelmi törzsparancsnok vezette.

A gyakorlat befejezését értékelés követte, mely igen magas minősítést kapott. E minősítést a parancsnoki és személyi állomány megérdemelt, mivel a résztvevők igen nagy felkészültséget bizonyítottak.

Terepmentesítés



## A KÖZ „Faluközpont” Élet a F...

A Kőlcse Központ Hő Művelődési életek... „sz... összefogója, Régota szer... intézménykér... ni. Sok tek... előny, hogy... szélesebb leh... ró, ország... művelődési... téményeként... azon problé... lakóterület... tösszaigából... csak ók ism... zik jobban... lehet orvosol...



A közel félsz...

Az 1962-be... let az akko... litika úgyne... termi” szer... megfelelt, de... porodtak a... közművelődés... formátumai... váth Árpá... Házban is... róznik kelle... helyet adja... működő kis... portoknak:... négy kister... képeztek eg... némileg nő... foglalkoztatás... Így is est... minden tere... használtak a...

— A gyer... sebbekig mi... igényével... mondja Hal... gató. — A... mézetesen... idősebbek... gódt legkör... hívei. S a k... is alkothat... mint csend... kat eddig j... ségek nélkül.

— A Csap... jellegebből... komolyabb... kúszkodik it... lelkes kis c...

— Városny... de a ház vo... túl nagy... képest lény... ban közlek... vek a Csapó... log megköz... egy hányad... rosrésznek!... fontos a lán... formáció... az emberi... sak, mint... ben, a mi... faluközpont... dik... Mive... nehézségek... okán mess... emberek a... is jobban k... máshoz, na... másrautaltsá... belvárosi lá... is nagyon lé... is megtalál... az embere... erőnkhoz ké... a helyi k... ket.

— A gya... ra, a rends... re kialakult... — Igen, hogy minde... zünk valar...

## „Faluközpont-jelleggel működünk”

Élet a Horváth Árpád Művelődési Házban

A Kölcsey Művelődési Központ Horváth Árpád Művelődési Háza a debreceni Csapókeresztény Kulturális Életének „szíve”, motorja, összefogója, patronálója. Régóta szeretnénk önálló intézményként funkcionálni. Sok tekintetben persze előny, hogy egy nagyobb, szélesebb lehetőségekkel bíró, országos jelentőségű művelődési központ részintézményeként működnek, de azon problémákat, amik a lakóterület jellegéből, sajátosságai miatt adódnak, igazán csak ők ismerik jól, ők érzik jobban, nekik kell a lehetőségeik.

ményt, közelítsük egymás-hoz az érdeklődőket. Kert-barátokunk majdnem egy-sületesen működik, van ita nyugdíjasoknak pávakörük, kórusuk is. Kollektívizáló-dási igényük talán nekik a legnagyobb. Tavalyi hat-száz klubtagunkból száz nyugállományú csapókereti lakos. (A helyi összlakos-ságnak egyébként körülbe-lül negyven százaléka nyug-dijas.)



A közel félszáz sajtótermék kitekintést ad a világra. (Fotó: Kalmár István)

— **Milyen kapcsolataik alakultak ki a lakóterület egyéb intézményeivel?**  
— Anélkül, hogy ránk kényszerítették volna, nagy integráció alakult ki a te-  
szűnidőben, eleinte mi, nép-művelők foglalkoztunk ve-lük, az elmúlt nyáron sike-rült a napközi táborból négy pedagógust is segítsé-gül hívunk a gyerekekkel való törődésre. Legfonto-sabb célunk: együtt lenni, s eme igénynek helyet és teret adni. S képzelje el, milyen jó érzés a kulturá-lódnál vágyóknak, ha valame-lyik később megvalósuló jó programot ő maga találja ki, valami szép rendezvény az ő ötlete nyomán valósul meg. Nekünk is jó érzés, ha látjuk, hogy olyan rendez-vényeink vannak, amikre szívesen eljönnek a csapó-

— **Hány kiscsoportjuk működik, s milyen egyéb, megvalósítás előtt álló elképzeléseik, ötleteik vannak?**  
— Huszonegy kiscsoportot tudunk foglalkoztatni a művelődési házban. Létesí-teni szeretnénk nyugdíjas klubot, bár körülül anyagi és lokális gondok, nézetel-térések is adódtak már. Cé-lünk, hogy egész napos el-foglaltságot adjunk a nyug-díjasoknak, hogy szociális gondozási feladatokat is ellás-sunk. Rendszeresen vetít-jük, ismételjük a városi té-ve adásait. Fontosnak tar-tom, hogy a területi kom-munikációs és az informá-ció lánc kellően kialakul-jon. Hangsúlyozom a jelen-ben (és a jövő tervreit ille-tően is) az iskolával való szoros kapcsolatot. Felada-tunknak tekintjük az isko-lai oktatás segítségét: leg-alább havonta kreativitást fejlesztő gyakorlatot, fog-lalkozásokat tartunk itt a helyi diákok gondolkodását, tanulását segítendő.

— **Sose házbán, hanem mindig területben próbálunk gondolkodni, hiszen 18 ezer ember gondjaival törődünk. Kulturális és egészségnevelési szempontból egyaránt. Össze tömegsport-egyesületet tervezünk létrehozni a sikeres tömegsport-napok után. Van kamasz-klubunk, manualitást fej-lesztő foglalkozásainkra so-kan járnak. A tanítóképzés hallgatók nálunk is gyako-rolnak: a napközisek foglalkozásait ők vezetik. A mo-zival vannak gondjaink. Ráfizetéses volt, azért heti egy előadásra redukáltuk a filmek vetítését. S egyéb-ként is utánjártó film-színház ez. Hímzőszakkö-rünket említeném még: ez a megyében az egyik leg-jobb ilyen csoport. Közös-ségfejlesztő népművelői ma-gatartás a miénk, amelyben a konfliktustűrő képesség-nek maximálisan ki kell alakulnia.**

— **Igen, nagyon fontos, hogy minden hétre szerve-zünk valami érdekes ese-**

— **— A gyerekektől az idő-sebbekig minden korosztály igényével számolunk — mondja Hallgató Éva igaz-gató. — A fiatalabbak ter-mészetesen a zajosabb, az idősebbek a csendes, nyu-godt légkörű rendezvények hívei. S a kiscsoportok nem is alkothatnak másképp, mint csendben. E gondun-kat eddig nagyobb feszül-tések nélkül megoldottuk.**

— **A Csapókeresztény „falusias” jellegéből adódóan nyilván komolyabb gondokkal is küszködik itt a népművelők lelkes kis csapata.**

— **Városnyi a lakóterület, de a ház vonzáskörzete nem túl nagy. A belvároshoz képest lényegesen ritkáb-ban közlekednek a jármű-vek a Csapókeresztény, s a gyá-rog megközelíthető rész csak egy hányada ennek a vá-rosrésznek! Ezért különösen fontos a kommunikációs lánc megszervezése, az in-formáció „szétszórása”. Itt az emberi kapcsolatok más-sak, mint a város belsejé-ben, a mi intézményünk is faluközpont-jelleggel műkö-dik... Mivel a közlekedési nehézségek és az időhiány okán messzinek érzik az emberek a várost, érdekeik is jobban közelíthetők egy-máshoz, nagyobb az egy-másrautaltság itt, mint egy belvárosi lakótelepen. Ezért is nagyon lényeges, hogy mi is megtaláljuk a helyünket az emberek életében, s erőnkhez képest kielégítsük a helyi kulturális igénye-ket.**

— **A gyakori programok-  
ra, a rendszeres együttlé-  
te kialakult tehát az igény.  
— Igen, nagyon fontos,  
hogy minden hétre szerve-  
zünk valami érdekes ese-**

## Jegyzet

# Harc száz olvasóért

Tavaly elvesztett száz olvasót a hajdú-hadháztéglási könyvtár. Idei tervében a fő célok közt szerepel, hogy visszahódítja mind.

Érdeemes harcolni száz olvasóért? Nos, a Földi János Könyvtárban úgy tartják, nem egyszerűen érdeemes, hanem szükséges, sőt kötelező. Igazuk van! Manapság a rendszeresen olvasó emberek körének bővítése nemzeti érdek. Hiszen aki munka mellett önművelésre adja fejét, nemcsak jobban dolgozik, de tudatosabban, erősebb meggyőződéssel vállal részt szűkebb és tágabb környezete fejlesztésében is. Az önművelés az önállóság első forrása. Szellemiekben, szakmában, közéletben egy-ként.

Kivált ott nélkülözhetetlen az ilyenféle önállóság, ahol a fejlődésre több feladat vár, ugyanakkor szűkebb alapra építhet. Vidéken, községben. Miért? Hát mert ami feltételben és anyagiakban hiányzik, az tudással, ötlettel, kezdeményezéssel, felelősséggel, összefogással pótolható és pótolandó. Ezért is tekinthetjük a községi könyvtárakat az általános fejlesztés, fejlődés fontos szellemi műhelyeinek.

Persze igaz az is, hogy hiába minden felismerés és szándék, ha ezek a szellemi műhelyek nem elég vonzóak, gazdagok, rugalmasak, ha nem mutatnak jó példát a közösségi kezdeményezésben és összefogás-ban. Jelesül a Földi János Könyvtárban sokat tettek és tesznek a kedvező tulajdonsá-gok kibontakoztatásáért. Nyegedszad alatt előbb is kényelmes és szép helyiségeket rendeztek be. Csaknem harmincezer köte-

vet, ezernyi hanglemezt, friss újságok és folyóiratok alkalmas választékát kínálják. Külön kölcsönzőket szerveztek a távoli Bocskai kertben, a Fafeldolgozó Üzemben, a nagyobb iskolákban, a cigány lakosság közelében. Ügyelnek a sajátos érdeklődésre. Mezőgazdasági település lévén, a növény-termesztéshez és állattenyésztéshez fűződő szakirodalmat, tájékoztatást, előadást, csoportos eszmecsere előnyben részesítik. Használóképp igyekeznek megfelelni a hajdú-sági hagyományörzés és hagyományápolás élő szokásának: helytörténeti gyűjtemény-nyel, ünnepi alkalmakkal, önálló kiadvá-nyokkal.

Miből futja ennyire? Természetesen job-bára a tanácsi támogatásból. Önkéntes és számottevő társadalmi hozzájárulásból is. Ebben a két kitűnő termelőszövetkezet, a Fafeldolgozó Üzem, az ÁFESZ, a takarékszö-vetkezet jár élen.

Gondjuk, bajuk is akad azonban. Kötí a kezüket, hogy például a frissiben kiterjesz-tett nagyközség téglási felén a fiókkönyv-tár zsúfolt, elavult. Náluk pedig kevés a szakértő munkatárs, alacsony a bér, a fenntartás összege nem tart lépést az árak-kal.

De azért terveiket, igényeiket, elszántá-gukat nem csökkentik. Harcolnak azért a száz olvasóért is. Meg másért is, ami a jobbítást szolgálhatná a rosszabbodó kör-ülmények ellenében.

Pontosan még nem tudható, milyen ered-ményre jutnak. Figyelmünket, jóakaratu-nkat, elismerésünket azonban máris kivívták.

Székelyhidi Ágoston

## A színház világtörténete

Vajon lehetséges-e, hogy egy olyan kis országban, mint Magyarország, átfogó kalauz szülessen a világ-színház történetéről? Ren-delkezésre állhat-e ehhez minden szükséges dokumen-tum, leírás, elemzés, fény-képfelvétel? S ha igen: ad-va van-e az ezeket rend-szerűen és feldolgozni ké-pes szakembergárda, amely képes a vizsgáldások ered-ményét a szélesebb közön-ség számára is hozzáférhe-tővé tenni, papírra vetni?

A kérdések természetesen költőiek, hiszen a választ *A színház világtörténete* című kétkötetes vaskos munka már 1972-ben megadta. A magyar színháztudomány erejét, felkészültségét doku-mentáló vállalkozás akkor nemcsak a tudományos mű-helyekben folyó munka eredményét reprezentálta, hanem azt is igazolta, hogy jelentős olvasóréteg érdeklő-désére tarthat számot a ki-advány. Úgy tetszik, a köte-leteket gondozó Gondolat Könyvkiadó optimizmusa az-óta sem csökkent, mert ak-kor, amikor mindenféle a kultúra — s így a színház — dekonjunkturális jelensé-gei érzékelhetők, bővített ki-adásban újra megjelentette a *Hont Ferenc* szerkesztette monográfiát. Ezerháromszá-zötven oldalon, impozáns ti-pográfiai küllemmel.

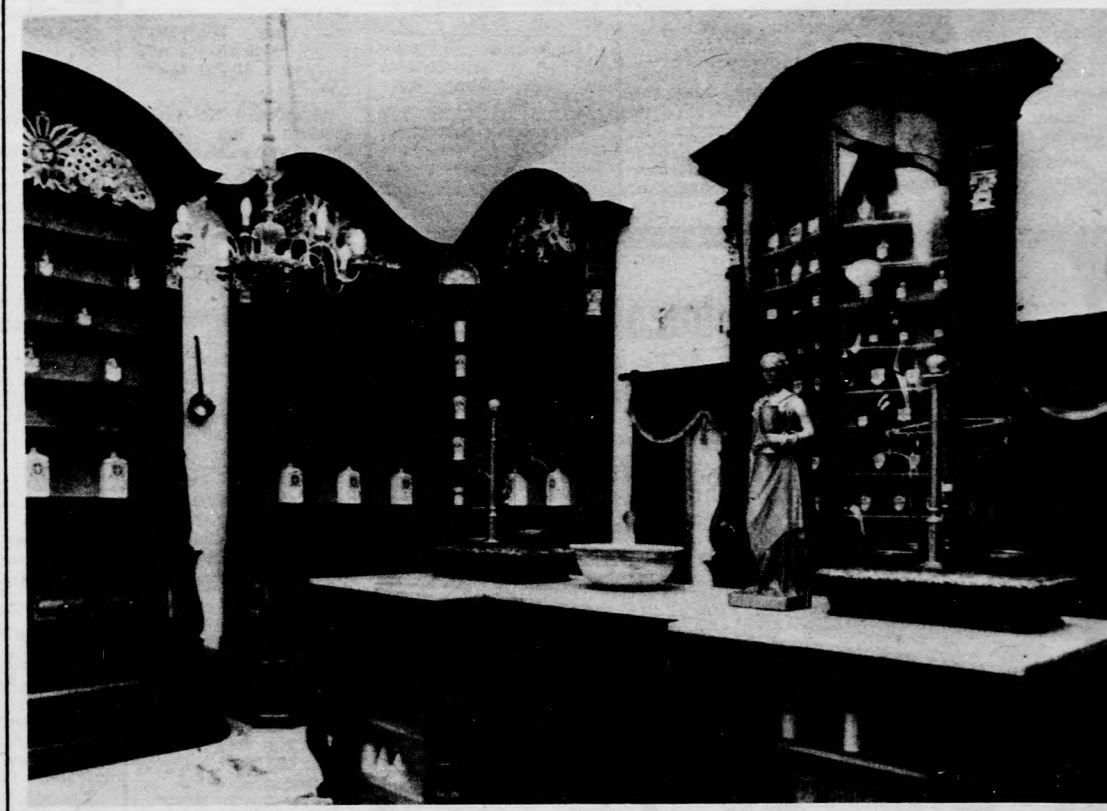
Mi indokolta az újraki-adást?

Több ok. Először is az el-múlt másfél évtized rendki-vül mozgalmas időszak volt, főleg az európai és az ame-ricai színház történetében. Új mozgalmak, stílusok, módszerek, szcenikai megol-dások keletkeztek. Másod-szor, új drámairól, színészi és rendezői nemzedék lépett azóta a színpad, amely karak-terében markánsan különbö-zik a korábbiaktól. Ezek feldolgozása, áttekintése lett az a többlet, amivel az új kiadás az előzőhöz képest gazdagodott.

Bár a szemlélet 15 év alatt is sokat változott, a könyv törzset alkotó törté-neti részek ugyanabban a formában kerültek be a ki-adványba. Változatlan ma-radt az az egyébként helyes szerkesztői koncepció is, amely a magyar színház történetét nem különálló egységként, hanem a nem-zetközi színházi kultúra ré-zeként mutatja be. A mun-ka gondozói nem látták in-dokoltnak a teljes átdolgo-zást, ami arra utal, hogy a feldolgozás egészében véve kiállta az idő próbáját, s mint alapvető kézikönyvet becásítják ismét az olvasók élé.

Az ösközöségtől a szocia-lista színházig, az évek szá-mát tekintve 1933-ig tekint-i át a tizenkét szerző Európa, Amerika, Ázsia és Afrika

(túri)



PATIKAMŰZEUM NYÍLT EGERBEN (MTI-fotó: Szabó Sándor — KS)

Arany Lajos

Jubileumi játék

Hajdú-bihari Napló és a Centrum Áruház közös akciója

Form for name and address: NÉV: Lakcím: Vásárlás igazolása P. H. Gyűjtőláda az áruház földszintjén

Elvesztett fekete puli kutya. A nyomra vezető jutalmazom. Kar. u. 24. Törzskönyvezett kutyák és szuka eladó. Debrecen, Könyves u. 23. Fedző gépeket berbe...

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN: Nelet-főcsatorna balmajvárosi szakasza. LAKÁS: Kétszobás OTP-ár...

BÚTOR: Mindenféle szép bútort, orát, akár rossz állapotban is...

EGYÉB: Szőnyeg, kárpítottás, lakásán, nm-ent...

ALBÉLET: Két szoba 2 f. sz. b. h. lakásom albérletbe kiadom...

ÁLLÁS: Kőművesek, ácsok és segédmunkások. JÁRMŰ: 3 éves Moszkvics szgk. eladó...

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal akik ismerik és szeretik...

SZABÓ MIHALY: Születés: 1917. június 1-jén, halál: 1987. június 1-jén...

SZENTESI JÁNOS: Nyugdíjas, hosszú betegség után 72 éves korában elhunyt...

KÖZÖNETNYILVÁNÍTÁS: Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk...

NAGYKEREK A CENTRUMBAN: A divatú- és fehéreműsítőlyokon gazdag áruválasztékot kínál...

ZÖLDÉG-GYÜMÖLÉS termelők részére május 29-én 14 órakor...

GYERMEK TRÉNINGRUHÁK: 30% kedvezménnyel kaphatók...

ARUKINÁLAT A KRISZTINÁBAN: Női, kismama, lányka- és gyermekruhák...

Eladó Debrecen Vendég utcai garázs. Eladó Debrecen, Hatvan u. 71. Püszberolt.

Másfél szobás telefont, gázfűtést tanácsot lakást cserélnék 2 szobás vagy 2 és fél szobás...

Eladó Újkertben 2 szobás 53 nm-es felújított szövetkezeti lakás...

Eladó 1300-as ZE rendszámú Lada. Eladó 1500-as ZE rendszámú Lada...

Eladó 1200-as Lada szgk. 8 éves irányár 65 000 Ft. Eladó Debrecen, Thomas Mann u. 33. sz. Pocsai, naponta 14-18 óráig.

GYERMEKNAPI RUHÁZATI VÁSÁR az UNIÓ-ban. május 28-tól 30-ig. 400.- Ft feletti gyermek konfekcióárak...

Megnyílt a tavaszi DMVSC- Építő-kcsarnok Népliget, 500 m. Hummel, Kiss DMVSC: TÖT I. ÁGYI 7. N. Meggyessy 1. Dörner 3. Sz. re: Pusztainé, 4/4. Bojtor 1. 7. Kiállítás: DMVSC Építő 6 perc. Hétméteresek 7/5. Építő 13/9. Több száz lelkes szurkoló buzdított az Építő amikor megkezdte a tavaszi DMVSC pálya a harmadik fővárosi egy Jobban kezdte, da, a debreceni nálc oszdták. A mellett haladt egyik sem tud idő előnyre szert idő utolsó harcatlan fordulat az Építő em két gólt lőtt. játékrész végéig val egyidőben.

II. BÉKE Parádés Nagyszámú n... össze a Város... nyokban, hogy... négy nemzet... NDK, Ausztri... szág - legjob... labdázóknak... Béke-kupa ke... zafias Nepfron... szágos Béketan... nyezése bevált... tőleg a követke... ben is folytató...

Sokan emléke... világbajnoksá... gyogó teljesít... tak a dél-kore... bebizonyították... láttára, hogy a... gyon komolya... számolni a s... ken. Önmaguk... ditása és látv... nagyon hamar... szurkolóknak, a... san buzdított... NDK gárdája v... találta a játéko... Görccsösen, bizo... restek önmagu... A küzdeni tud... zó, hogy ennek... adták fel és a... egyenlítették... amikor az utol... dult az óra r... rom másodper... előtt szabaddo... korea válogató... dug csak véde... Hun lövése v... került a labda... vastapsal kösz... szép, mutató s...

A két találk... rült sor az üni... nyítóra. Dr. A... a Hazafias Né... bizottságának... Schmitt Pál, Olimpiai Bizot... köszöntötte a... az esemény sz... nézőket is, ma... ta a tornát.

A második világbajnoki e... gyar válogató... legénység „ké... tése”. Még a... jén fej-fej mel... felváltva lötte... az együttesek... játékrészben a... dás, felkészül...

Eladó Debrecen Vendég utcai garázs. Eladó Debrecen, Hatvan u. 71. Püszberolt. Eladó Debrecen, Hatvan u. 71. Püszberolt.

## Megnyílt az út a tavaszi elsőség felé

### DMVSC-Bp. Építők 21-17 (8-11)

Építők-csarnok, Budapest, Népliget, 500 néző. Vezető: Hummel, Kiss L. DMVSC: TÓTH I. — SZILÁGYI 7, Nagy Zs. 1, Meggyessy 1, Rádinné 1, Dörner 3, Szántó 3. Csere: Pusztainé, KADARNE 4, Bojtó 1, Törökne. Kiállítás: DMVSC 6 perc, Építők 6 perc.

Hétmétereseik: DMVSC 75, Építők 139.

Több száz lelkes debreceni szurkoló buzditásától zengett az Építők csarnoka, amikor megkezdődött a listavezető DMVSC összecsapása a harmadik helyen álló fővárosi együttes ellen. Jobban kezdett a házigazda, a debreceni lányok 1-3-nál ocsúdtak. Aztán fej fej mellett haladt a két csapat, egyik sem tudott jelentős előnyre szertenni. A félidő utolsó harmadában várható fordulat következett: az Építők emberhátrányból két gólt lőtt, majd az első játékrész végét jelző sípszóval egyidőben elérték a 11.

találataikat és háromgólos előnyre tettek szert.

A második félidőben a Debrecen kezdett jobban. Szép játékkal szórakoztatva közönségét ledolgozta rövid idő alatt a hátrányát. A hazaiak a 48. percig bizonyultak egyenrangú ellenfeleink, ettől kezdve hengerelt a DMVSC! A két pont sorsa három perc alatt eldőlt, négy góllal elhúzták a debreceni lányok, az Építők már nem tudott újítani.

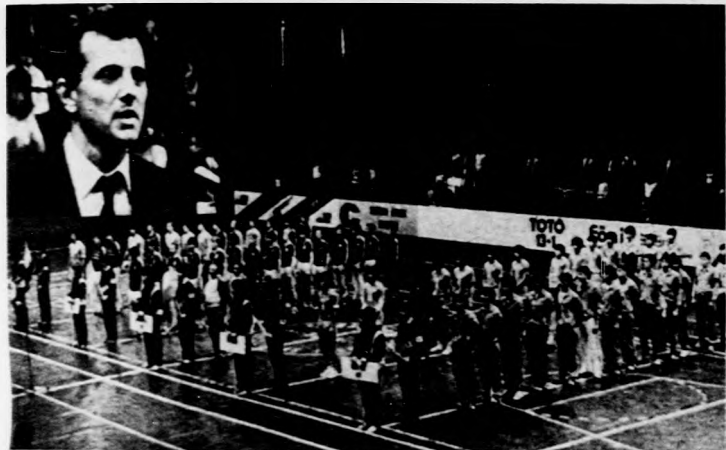
A második játékrészben nyújtott teljesítményével teljesen megérdemelten szerezte meg a két bajnoki pontot a DMVSC.

Komáromi Akos: Az első félidőben mindkét együttes nagyon keményen, helyenként durván játszott. Ez a stílus azonban ellenfelünk erőtartalmait örölte fel jobban. Így a második félidőben már saját jól begyakorolt figuráinkat tudtuk játszani.

S. J.

## II. BÉKE KUPA

### Parádés játék a nyitónapon



Nagyszámú nézősereg gyűlt össze a Városi sportcsarnokban, hogy megtekintse a negy nemzet — Dél-Korea, NDK, Ausztria, Magyarország — legjobb férfi kézilabdázóinak vetélkedését a Beke-kupa keretében. A Hazafias Népfrent és az Országos Békatanács kezdeményezése bevált, és remélhetőleg a következő esztendőben is folytatódik.

Sokan emlékszünk még a világbajnokságon milyen ragyogó teljesítményt nyújtottak a dél-koreaiak, és most bebizonyították a szemünk láttára, hogy a jövőben nagyon komolyan kell velük számolni a világversenyeken. Önmaguk hangos buzditása és látványos játékaik nagyon hamar megtetszett a szurkolóknak, akik hangosan buzditották őket. Az NDK gardája bizony nem találta a játékok ellenzerét. Görccsen, bizonytalanul kevertek onmagukat a pályán. A küzdeni tudásukra jellemző, hogy ennek ellenére sem adták fel és a hájránabn kiengyilítettek, éppen akkor, amikor az utolsó percben fordult az óra mutatója. Három másodperccel a lefújás előtt szabaddobást kapott a koreai válogatott, és az addig csak védekező Park Do Hun lövése után a hálóba került a labda. A szurkolók vastappsal köszönték meg a szép, mutatós játékot.

A két találkozó között került sor az ünnepélyes megnyitóra. Dr. Albreth Béláné, a Hazafias Népfrent megyei bizottságának a titkára és Schmitt Pál, a Magyar Olimpiai Bizottság titkára köszöntötte a versenyzőket, az esemény szervezőit és a nézőket is, majd megnyitotta a tornát.

A második találkozó a világbajnoki ezüstérmes magyar válogatottnak nem okozott gondot az osztrák legénység „kétvállra fektetésén”. Még a találkozó elején fej-fej mellett haladtak, felváltva lötték a gólokat az együttesek, de a második játékrészben a nagyobb tudás, felkészültség diadal-

maskodott. A magyar válogatottban mindenki szóhoz jutott ezen a mérkőzésen.

Az utóbbi találkozó szünetében hetesdobóversenyt rendeztek a nézőknek. Olyan jól bemelegítették az első félidőben cserepados Bíró kapust a dobások, hogy a második harminc percbe a magyar csapat legjobbjá lett. Így ő vehette át a rendezőség által felajánlott különdíjat. Rajta kívül még a dél-koreai Kang Jae Won, az NDK-beli Wahl és az osztrák Wallner részesült hasonló elismerésben.

Ma, a második napon 16.45-kor Magyarország-NDK mérkőzés lesz, amelyet a televízió is közvetít. 18.15-től pedig a Dél-Korea-Ausztria összecsapásra kerül sor.

Az első napi eredmények: NDK-Dél-Korea 29-29 (14-16)

Városi sportcsarnok, 1560 néző. Vezető: Andirkó, Schöber.

NDK: Schmidt — Rothenburger 3, Bonchandt 8, Schnell 1, Schneider 4, Hanke 1, Wahl 8. Csere: Langhoff 1, Bansch 1, Metzke 2. Edző: Paul Tidemann.

Dél-Korea: Yoon Tae Ol — Choi Tae Sup 6, Kang Jae Von 8, Sin Young Suk, Park Young Dae 3, Lee Song Hyo 7, Kim Jae Hwan 4. Csere: Park Do Hun 1, Kin Sap Su, Koh Suk Chang. Edző: Head Coach.

Magyarország-Ausztria 24-18 (14-10)

Városi sportcsarnok, 1700 néző. Vezető: Popovics, Benjamine.

Magyarország: Oross — Szabadits 1, Kovács P. 3/2, Kovács M. 1, Szabó 4, Horváth G. 5/1, Gyurka 4. Csere: Bíró (kapus), Bordás 1, Fodor 2, Csicsai 1, Tóth 1. Edző: Mocsai Lajos.

Ausztria: Weisinger — Dittern 1, Bardel 2, Seebach 3/1, Pompe 1, Wallner 5, Hörli 2. Csere: Tomani, Konic 2, Ripper 2/2. Edző: Vass Sándor.

Kiállítások: 4, illetve 2 perc.

Hétmétereseik: 3/3, illetve 4/3.

# sport

Sportrovai-igyeletes:  
Fülep Kornél  
Ügyelet: 9-16! 12-ig  
Telefon: 17-152

## A világ sportja

A Stanley Rous-kupa három mérkőzése közül a kedden este játszott Skócia-Brazília találkozó az egyetlen, amelyen nem döntetlen eredmény született. A brazilok Rai és Valdo találataival 2:0-ra győztek. Az 50. és 60. percben szerzett góllal tíz perc alatt döntött a mérkőzés sorsa. A brazilok végig fölünyben játszottak, nagyobb önbizalommal és fantáziával. A skótok egy percig se tudták zavarba hozni a brazil védelmet. Már az első félidőben kapjukhoz szögezték a vendéglátókat, és a skót kapus, Andy Goram a második félidőben már megtört a sorozatos lövések súlya alatt.

Brazília így állt fel: Carlos — Josimar, Gerdalao, Ricardo, Nelsinho — Douglas, Muller, Valdo, Edu — Mirandinha, Rai.

A skótok összeállítása: Goram — Gough, McLeish, Miller, MacLeod — McStay, McInally (McClair 51. p.), Aitken, Wilson — McCoist, Cooper.

A 2:0 arányú győzelemmel Brazília nyerte a Stanley Rous-kupát a nyeretlen brit csapatok előtt. Az angol és a skót együttes korábban 0:0-ás döntetlent játszott egymás ellen, az Anglia-Brazília mérkőzés eredménye is döntetlen, 1:1 volt.

Végeredményben Brazília 3 ponttal végzett az élen a 2 pontos Anglia és az 1 pontos Skócia előtt.

## Ökölvívás Úttörők és serdülők a Hajdú-kupáért

A Hajdú-Bihar Megyei Ökölvívó Szövetség és a Debreceni Sportiskola együttes rendezésében háromnapos ökölvívó-viadalt bonyolítanak le Debrecenben a Bocskai István Általános Iskola (Munkácsy u.) tornatermében. A versenyen külön kategóriában öklöznek az 1973-1974-ben született úttörők és az 1971-1972-ben született serdülők.

A küzdelmeket már május 29-én, pénteken délután 5 órakor elkezdik a selejtező mérkőzésekkel. A versenyt 30-án, szombaton délután 3 órától folytatják és 31-én, vasárnap délelőtt 9 órától a döntőket befejezik. A versenyre eddig 15 sportegyesület 126 öklözőjét nevezte. A legnagyobb létszámmal, 29 versenyzővel a Bp. Honvéd képviselteti magát. A vándorserleg tavalyi védője a D. Sportiskola.

## TOTÓTANÁCSADÓ

(A csapatok helyezése:)	Népsport	Sportfog.	Rádió Napló
1. Mannheim (14)—Leverk. (6)	1,x	x,1	1,2
2. Düsseldorf (16)—Kaisersl. (8)	2,1	x,2	2
3. FC Homburg (17)—B. M. (1)	2,x	2	2
4. Dortmund (3)—Möncheng. (5)	1,2,x	1,2	1,x
5. 1. FC Köln (7)—Hamburg (2)	x,2	x,1	x,2
6. Solingen (11)—Karlsruhe (2)	2	x,2	1,2
7. St. Pauli (3)—Hannover (1)	x,1,2	x,1	1,x
8. Ashaffenh. (18)—Osnab. (7)	1,x	1,2	1,2
9. Cagliari (20)—Modena (11)	x,1	x	1,x
10. Campobasso (15)—Triest. (10)	x	x,1	1,x
11. Catania (19)—Bari (8)	x	x,1	1
12. Genoa (4)—Lazio (14)	x,1	1,x	1,x
13. Parma (5)—Cesena (7)	x,1	x	1
14. Lecce (9)—Cremonese (1)	x,2	x	1
15. Lanerossi (16)—Arezzo (13)	1,x	1,x	1
16. Sambenedetti. (18)—Mess. (6)	x,1	x,1	1

## S A K K Reális esély van a bentmaradásra

Vajon a DUSE sakkcsapatának sikerül-e az első osztályban maradás? E Bp. Postás. A szakosztályvezető elmondta, hogy a tavaszi sorsolásuk nem volt a legkedvezőbb, hiszen mindhárom dunántúli együtteshez utazott a DUSE. (A bajnokságban egy alkalommal találkozunk az ellenfelek, hiszen a gárda liftezett az első és másodosztály között. 1986-ban ismét kivitták a jégot az OB I-es szereplésre.

A tavaszi nyolc forduló lejátszása után az együttes bizakodva tekinthet az őszi öt összecsapás elé. A félévi számvetésben Halász József, a szakosztály vezetője segít. Véleménye szerint az osztályozások, az erősítés, a kényszerítő körülményeket figyelembe véve elfogadhatóan sikerült. Sajnos, kevesebb a számításba vett Balta Zsolt nem tudott a csapatban játszani, és ez komoly veszteség.

Az első három fordulóban a Zalaegerszeg, Bp. Főrekvés és Szolnok ellen jó rajtot vett a gárda, ám az utána következő budapesti kettős forduló — szombat, vasárnap — megtörte a lendületet. Amíg az élen álló csapatoknak olyan második vonala van, hogy velük kiegészítve tartalékosan asztalhoz ülve is győzni tudnak a táblázat végén levők ellen, addig az utóbbiak ilyen kettős fordulóban csak ugyanazon sakkozóit tudja szerepeltetni.

A sakkozásban is két csapat búcsúzik az első osztálytól. Jelenleg a 12-13. Egy profi sakkozó 50-60

helyen a DUSE és Pécs tartják, míg a sereghajtó a csapatbajnokság során egy sakkozónak, ha minden alkalommal asztalhoz ül, akkor is csak 13 mérkőzése van. Nemcsak elméletben, hanem gyakorlatban is fejlődni kell.

A tények mindig makacsok. Ha elfogadom az előző gondolatmenetet — márpedig miért ne tenném —, akkor érthető, hogy nem a DUSE vezetői a bajnoksgot. Másik oldalról vizsgálva pedig elmondható, hogy jóval a várakozáson alul szerepelt a hét sakkozó. Egyedül Tóth János zalakarosi eredménye dicsérhető. A többieknek nem sikerült a kitűzött célt elérni.

Szerencsére, és ez is javít valamiképp a helyzetben, ismét megrendezik Debrecenben a Barneválkupát, ahol remélhetőleg a sakkotábla mellé ülnek a DUSE játékosai is.

A konkluzió levonása az ezer székkel összeálló témában nem könnyű. A szakosztályvezető állítása szerint ilyen kevés pénzben sem működik OB I-es csapat az országban. Ez maga után vonja a ritka versenyek alkalmait, amey tovább csökkenti az előrelépet. Egyszer talán egy szélesebb gazdasági összefogással biztosítani kellene a feltételeket az eredményesebb munkához, és ha nem tudnak élni vele a sakkozók, ám túrják a jelenlegihez hasonló körülményeket.

h. k.

## Papp: Csalódott leszek, ha nem nyerünk érmekeket Torinóban

### Váradit is utazik az Eb-re

A kiválasztott 12 magyar ökölvívó (Isaszegi, Váradit, Botos, Szóke, Csikós, Nagy J., Jakab, Schubert, Hranek, Erős, Alvincs és Lévai) csütörtökön indul Torinóban, a pentekken kezdődő 27. Európa-bajnokság színhelyére.

Szerdán délután még egy utolsó edzést tartottak. A csapat körül minden rendben.

Az indulás előtt az MTI nyilatkozatot kért Papp Lászlótól, a magyar válogatott vezető edzőjétől.

— Versenyzőként négy —, szakvezetőként pedig tizenegy Európa-bajnokságon vettem részt — mondotta. — Most jön tehát a tizenhatodik. Éppen negyven éve, hogy 1947-ben Dublinban először lehettem ilyen nagy-

szertű eseményen. Azóta csak az 1955., 1957., 1959., 1961., 1963. és az 1965. évről hiányoztam. Az 1955-öst lemondtam, a melbourne-i olimpia után pedig a hivatásosok közé léptem. A leg-érgebb bütordarabok közé tartozom az Európa-bajnokságokon, mégis úgy izgulok a rajt előtt, mintha újoncn lennék.

Miért nagy az izgalom?

— Magával ragad már előre a várható éles harc. Ezenkívül hosszú hónapokon át együtt készültünk a versenyzőkkel. Dolgoztunk, tervezgettünk, reménykedtünk. Itt az Eb-rajt, izgatottan várom, mi lesz az eredmény. Sikereket szeretnék.

Mit tartana torinói magyar sikernek?

— A válogatott élén eltöltött éveim alatt 24 versenyző 40 érmet — 9 arany, 10 ezüst, 21 bronz — nyert. Ezekből 32 az Európa-bajnokságokra jutott. Nagyon csalódott lennék, ha érme nélkül térnék haza. Bizom abban, hogy lesz döntőnk is. A legbüszkébb cím elnyerésére is van esélyünk. Lassan már két évtizede irányítom a válogatottat, de olimpiáról, világ- és Európa-bajnokságról a teljesítményt sohase az érmekeket mértem. Kétségtelenül erre vágyunk, de a helytállást közzel. Dolgoztunk, tervezgettünk, reménykedtünk. Itt az Eb-rajt, izgatottan várom, mi lesz az eredmény. Sikereket szeretnék.

Mit tartana torinói magyar sikernek?

## Június 14-től: osztályozók az NB II-be jutásért

A labdarúgás harmadik vonalában, a területi bajnokságokban is befejezéshez közelednek a küzdelmek. A hat csoportból ötben már eldőlt a bajnoki cím kérdése.

A bajnokok: Bakony csoport: Ajkai Hungalu, Dráva csoport: Mohács Újbarázda Tsz, Mátra csoport: Kazincbarcika, Körös csoport: Kec-

skeméti SC, Tisza csoport: Debreceni Kinizsi. A Duna csoportban még áll a verseny a III. kerületi TTVE és az ESMTK között.

A területi bajnokság győztesei június 14. és július 1. között két csoportra bontva osztályozót játszanak az NB II-be jutásért. Négy klub léphet majd az NB II-be.

Az osztályozók menete:

Június 14.: Duna csoport bajnoka—Ajkai Hungalu (A-csoport), Kazinbarcika—Kecskeméti SC (B-csoport).

Június 17.: Mohács—Duna csoport bajnoka (A), Debreceni Kinizsi—Kazincbarcika (B).

Június 21.: Ajka—Mohács (A), Kecskeméti—Debrecen (B).

Június 24.: Ajka—Duna csoport bajnoka (A), Kecskeméti—Kazincbarcika (B).

Június 28.: Duna csoport bajnoka—Mohács (A), Kazincbarcika—Debrecen (B).

Július 1.: Mohács—Ajkai Hungalu (A), Debrecen—Kecskeméti (B).

Az osztályozókra a játékosok elvesztik korábbi sárga lapjaikat, viszont a sárga lapok, illetve a kiállítás miatti eltöltések érvényesek. (MTI)

## Olimpiai ötpróba: futás következik

Az olimpiai ötpróba programja keretében a héten futásban lesz próba. Hajdú-Bihar megyében május 30-án és 31-én lesz lehetőség a távok teljesítésére. Május 30-án, szombaton Debrecenben (Nagyerdő stadion), Hajdúszoboszlón (MHSZ-repülőter), Derecskén (művelődési központ), Hajdúdorogon (sportpálya) és Berettyóújfaluban (Tivizig) lesznek próbák. Valamennyi helyen 9 órakor indítják a résztvevőket. Május 31-én, vasárnap ugyancsak 9 órától Hajdúnánáson (Sportpálya) lesz próba. Valamennyi helyen már 8 órával lesz a gyülekezés, és az akcióigazolványok a helyszínen megvásárolhatók. A résztvevők 21, 10 vagy 5 km-es távon teljesíthetik a szintidőt.

Ideiglenes forgalomkorlátozás

Május 29-én 7 órától 18 óráig Debrecenben, a Süveg utcán a Mátyás király utcától a Báthori utcáig várakozni tilos, valamint minden jármű forgalma tilos. Május 29-én 12 órától előreláthatóan május 30-án 12 óráig a Centrum Áruház hátsó porta bejáratánál lévő várakozóhelyen várakozni tilos. Május 31-én 8 órától előreláthatóan 14 óráig a Kölcsey Ferenc Művelődési Központ várakozóhelyén várakozni tilos, valamint minden jármű forgalma tilos. A szabálytalanul várakozók járműveit a saját felelősségükre és költségükre elszállítatják.

Nyereményjegyzék

Table with 3 columns of lottery numbers and amounts. Includes entries like 'A május 26-án megtartott májusi teletlottó jutalomsorsolásáról...' and 'Szerencse-utalvány (30 000 Ft)'.

A HAJDÚSZOBOSZLÓI ÁLLAMI ZENEISKOLA FELVÉTELI HIRDET az 1987/88-as tanévre zongora, vonós, fúfűvés, rézfűvés és ütős tanzakra. A felvételi időpontja június 2-a, kedd, 14-től 18 óráig.

PEDAGÓGUSNAPI VI-GASSÁGOK. Az általános iskolai pedagógusok KISZ-bizottsága június 6-án 19 óráig pedagógusnapot bált rendez. Bővebb felvilágosítást a KISZ városi bizottságán nyújtanak. (x)



A BNV-nagydíjas VAÉV-BRAMAC felcserép az osztrák együttműködéssel létrehozott gyárban (MTI-fotó: Balaton József - KS)

Az ünnepi könyvhét mai programja

Debrecen Csapkerti könyvtár: Cserebere könyvvásár. 14.30 óra, Göcs szakszervezeti könyvtára: Könyvkiállítás és -vásár. Hajdúnánás Városi könyvtár: Ex libris-kiállítás. Biharkeresztes Könyvtár, 15 óra: Dr. Görömbei András találkozik olvasóival.

HELYESBÍTÉS. A Tiszta szívet című szakszervezeti vetélkedő helyezési sorrendje az újságíró hibájából tévesen jelent meg. A helyes sorrend: 1. Allatforgalmi és Hűsipari Vállalat, 2. Alföldi Üdülési Igazgatóság Márka brigád, 3. MÁV Épület- és Útfenntartó Főnökség brigádja.

KÖRNYEZETÜNK GYERMEKSZEMMEL. A debreceni környezet- és természetvédelmi napok keretében május 29-én délelőtt 10 órakor az Újkerti Általános Művelődési Központban dr. Bényei Miklós, az MSZMP városi bizottságának titkára nyitja meg a Környezetünk gyermekszemmel című kiállítását.

FÜRDŐZŐK FIGYELMÉBE! Május 30-tól - hétfő kivételével - mindennap 9-től 18 óráig várja vendégeit a látóképi tófürdő. (x)

JUBILÁLÓ INTÉZMÉNY. Tizenöt esztendő a Művelődési Minisztérium 7. számú, debreceni leánynevelő intézete. Az évforduló alkalmából május 28-án 10-től 13 óráig ünnepi ülést rendeznek a DAB-székházban, ahol pedagógiai, pszichológiai előadások hangzanak el, délután a leánynevelő intézetben 15 év gyermekmunkáiból nyílik kiállítás.

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNY. Május 27-én reggel 8 órakor Debrecenben, az Endre utcán a 6-os busz megállójaiban egy világosbarna, fehérfeltes, feltehetően kocsis kutya megharapott egy nyolcéves kislányt. Kérjük a kutya gazdáját, hogy az állat oltási bizonyítványával jelentkezzen az alábbi címen: Balogh Jánosné, Éva utca 29.

REHABILITÁCIÓ TÁBOR mozgássérült és asztmás gyermekek részére. Turnusok: június 8-tól 19-ig 3-6 éves mozgássérülteknek 22-től július 10-ig általános iskolás asztmás gyermekeknek, július 13-tól 31-ig általános iskolás mozgássérülteknek. Jelentkezni a gyermekrehabilitációs központban (új termálfürdő, 16-000/18-as mellék) telefonon vagy személyesen.

AZ MTESZ-NAPOK MAI PROGRAMJA. 13 óra 30 perc, Technika Háza: A minőség és a külkereskedelmek kapcsolata (előadó dr. Németh Gyuláné).

KÖZLEMÉNYEK. A Deász kondicionálótérmeiben (Db., Pallagi út 2., a gyógyfürdő régi bejárata mellett) nyári sporttábor szervezünk önállóan közlekedő általános iskolai tanulók részére 1987. június 15-től július 26-ig és 1987. július 20-tól július 31-ig. Ugyanitt rendszeres tornát indítunk mozogó nyári nyugdíjasok részére az alábbi időpontokban: 1. Szerda-péntek 9.30-tól 10.30-ig, 2. kedd-péntek 14-től 15-ig. Érdeklőni lehet a fenti címen vagy a 14-627-es telefonon. (x)

Ertesítjük vendégeinket, hogy 1987. május 31-én, egy napon a Nagyerdei Strandfürdőben a Keresztelői fürdőbe a 14 éven aluli gyermekek térítésmentesen léphetnek be. Debreceni Vízmű és Gyógyfürdő Vállalat. (x)

A Ebesi Vörös Csillag Mgtsz P. 127 956. sorszámú, keretösszeg nélküli, cégszerűen aláírt elszámolási utalványát elvesztett. Ezzel együtt a tomben lévő többi utalvány P. 127 957-től 127 975-ig is elvesztett, mely utalványok azonban sem aláírva, sem lepecsételve nem voltak. Felhasználásuk 1987. május 26-tól érvénytelen. (x)

Közöljük a lakossággal, hogy gazvezeték-épités miatt a Hatvan, Bethlen utca által kereszteződés 1987. május 30-án reggel 1 órától 1987. június 1-jén reggel 4 óráig lezárásra kerül. A fenti időpontban személy-, teher- és buszforgalom a Bethlen utcán nem lesz. Az érintett autóbusszjáratok útvonala az alábbiak szerint változik: 2-es, 3-as számú járatok: Hunyadi u. - Mester u. - Csap u. (Vendég u.), 13-as, 13A, 20-as, 20Y számú járatok: Nyugati u. - Csap u. - Mester u. - Tanácsköztársaság útja, 10-es, 14-es, M 21-es, 31-es járatok: Hatvan u. - Csap u. (Vendég u.) - Mester u., továbbá azonos. A terelés miatt a 2-es, 3-as, 13A, 20-as, 20Y-os járatok nem érintik a Hatvan u. 70. sz. és a Bethlen u. 1. sz. rendelőintézet megállóhelyeket. A 10-es, 14-es, 31-es számú járatok nem érintik a Bethlen utcai 1. sz. rendelőintézet megállóhelyeit. A terelő útvonalon rendszeresített megállóhelyeknél megállnak. Központi fő-épitésvezető. (x)

MOZI • SZÍNHÁZ • TV • RÁDIÓ

MOZI. En a vizilovakkal vagyok (olasz). Vig hn. 4, 6, n. 9, Apolló n. 10, n. 12, hn. 2. Meteor 7. Meteor kert 9. Rossz idő esetén az előadásokat a teremben tartjuk meg! Széplányok (magyar). Vig hn. 2, Meteor 5, Alfa f. 6. Művész 6. Fantom az éjszakában (amerikai). Filmúzeum f. 7. Kicsi, de szemtelen (olasz). Vig n. 12. Leopárd kommando (olasz). Apolló 4, 6, 8. Maradok hűlen híve (amerikai). Petőfi kert 9. Mágnes Miska (magyar). Híradó hn. 2, hn. 4, hn. 6. A sárkány éve (szovjet). Vig n. 10. Titokban Hongkongban (francia). Delta f. 6. Vaskos tréfa (olasz). Híradó f. 10, f. 12, n. 8. Vészjelzés a tenger alól (szovjet). Filmúzeum f. 5. Zártkörű ea.: Meteor 3. Debreceni videomozik műsora: Vig kamara f. 11, f. 2, f. 4, f. 6, f. 8: Bajhöz (szines francia). Filmúzeum 2, 4, 6, 8: A sikátor hercege (szines hongkongi komédia). Meteor 4, 6, 8: Saint-tropez-i csendőr (francia). Vidéki videomozik műsora: Hajdúnánás 5, 7: A cigánylány (francia). Hajdúszoboszló fürdő 9, 11, 13: A cigánylány (francia). Komádi 5, 7: A búcsú (magyar). Vidéki mozik műsora: Berettyóújfalú: Távol Afrikától I-II (amerikai) 4, f. 7. Hajdúszoboszló: Széplányok (magyar) 5, 7. Művész (francia): Elmenni, visszajönni (magyar). Hajdúnánás: Tamádas a Krull bolygó ellen (amerikai) f. 6. Gondviselés (magyar) f. 8. Hajdúszoboszló: En a vizilovakkal vagyok (olasz) 4, 6, 8. Kertmozi: Az elveszett frigy. lada fosztogatói (amerikai) 4. Püspökkladány: Nincs kettő négy nélkül (olasz) 5, 7.

TELEVÍZIÓ. BUDAPEST, 1.: 8.58 Műsorismertetés. 9.00 Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.05 Teledoktor. Az esztétikai beszédtel. 9.15 Hogyan csináljunk kariert? 10.50 Parabola (ism.). 11.20 Képiúság. 16.48 Műsorismertetés. 16.50 Hírek. 16.55 Reklám. 17.00 Jójünk vissza holnap? Angol tévéfilm (ism.). 17.25 Hogyan közeledjünk autópályán? 17.35 Képiúság. 17.40 Reklám. 17.50 Popkorong. 18.35 Reklám. 18.45 A rózsaszín párdúc. Amerikai rajzfilmsorozat, XV/13. Reklám. Rózsaszín púncs. 19.05 Esti mese. 19.15 Lottósorsolás. 19.20 Reklám. 19.30 Híradó. 20.00 Reklám. 20.05 Hasonmás. NDK-filmvígjáték. 21.30 Panoráma. 22.30 A hét műtárgya. Athéni vorosalakos vajak. 22.35 Híradó, 3.

MOZSKVA, 1.: 14.00 Hírek. 14.10 Tegnap és mindenkor. Tévét. 15.20 Hírek. 15.25 Dokumentumfilm. 15.45 Tizenhat évig és azon túl. 16.30 Alakítás és a járási pártbizottság. 4. rész. 16.45 Világ-írádó. 17.00 A határország napja. 17.15 Az elmélet kérdése. 17.45 Hírek. 17.50 Államhatalm. 2. rész. 19.00 Híradó. 19.40 Összszövetségi filmfesztivál Tbiliszi. 20.25 Világ-írádó. 20.40 Esztrádműsor. 22.00 Maruszja neni. Tévét. 1. rész. 23.04 Hírek. 23.09 Dokumentumfilm. 0.10 Karavelli és zenekara.

RÁDIÓ. KOSSUTH, 4.30-7.59 Jó reggelt! 8.00 Hírek. Időjárás. 9.05 Műsorismertetés. Kb. 8.15 Mai programok. 8.20 Köznapi ügyek. 8.30 A könnyzene legszebb melódiái. 9.15 Száll a madár ágról ágra... 9.30 Hírek, érvek, vélemények (ism.). 10.00 Hírek. Időjárás. 10.05 Két keréken Magyarországon. 10.35 Tied a világot? 10.50 Citerafelvételek. 11.07 Prága városi mozituma. 11.16 Reklám. 12.00 Déli krónika. 12.30 Ki nyerte? 12.40 Reklám. 12.45 Áruház kicsiben. Ript. 13.00 Évszázadok mesterművei. 14.00 Hírek. Időjárás. 14.05 Műsorismertetés. 14.10 A magyar széppróza századai. 14.25 Nóták. 14.56 Tóth Zoltán brácsászik. 15.18 Gölem. Hangjáték. 16.00 Hírek. Időjárás. 16.05 Révkalauz. 17.00 Etüdök hangszalagra. 17.30 Évfordulók nyomában. 75 éve született Raics István. 18.18 Hol volt, hol nem volt... 18.25 Könyvtudósok. 18.28 Műsorismertetés. 19.03 Esti magazin. 19.15 Lottósorsolás. 19.20 Reklám. 19.25 Ha figyelmeztetnek. Rádiószínház. 20.16 Hangportrék. Radnai György. 21.33 A könnyeket ejtették. Ript. 22.00 Hírek. Időjárás. Lottó. Sport. 22.20 Tíz perc külpoltika. 22.30 Új lemeztudósítás. 23.04 A sző elszáll. 23.14 Az I Musici Roma kamarazenekar játszik. 24.00 Hírek. Tudósítás. 0.10 Hírnuszt. 0.15-4.20 Ejfét után.

SZÍNHÁZ. Csokonai Színház. 7 óra: A hajó - Lendvay-bérlét.

BUDAPEST, 19.00 Tv-híradó. 19.15 Gazdasági figyelő. 19.25 Zeneszó. 19.55 Dokumentumfilm. 20.10 Híres művészek - híres rendezők sorozat: Gerard Philippe. 20.50 Tv-híradó.

PETŐFI, 4.30-7.59 Reggeli zenés műsor. 6.05 Reggeli csúcs. 7.35 Slágerek mindenkié. 8.00 Hírek. Időjárás. 8.05 Verbunkos muzsika. 8.20 A Szabó család (ism.). 8.50 Tíz perc külpoltika (ism.). 9.00 Hírek. Időjárás. Útközben. 9.05 Napközben. 12.00 Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10

Családi ház, ké... 1987. május 28., CSÜTÖRTÖK. EMIL, CSANÁD NAPJA. A Nap két 4.54 - nyugszik 20.28 órakor. VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Csütörtökön hosszabb időszakokra befelhősödik az ég és záporos, zivatar bárhol előfordulhat. A szél a zivatark idején megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7 és 12 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 17 és 22 fok között alakul. (MTI) ÉVFORDULÓNAPTÁR. Negyven éve ezen a napon hozott döntést a Gazdasági Főtanács az összes nagybank államosítására. Maga a törvényjavaslat az 1947 novemberi országgyűlés elé került, s november 21-én emelkedett törvényerőre. A maga idején teljesen jogos, s a népgazdaság fejlesztését szolgáló intézkedés elősegítette az újjáépítés meggyorsítását, a tervgazdálkodás alapjainak lerakását. Hajdúszoboszló. 16 óra, a megyei tanács tervezés és beruházó vállalatának tanácssterme: Váro Márton szobrászművész kiállítása. 15 óra, Kölcsey Művelődési Központ Bessenyei-terme: Televidé (egészségügyi sorozat középiskolásoknak). 18 óra, művelődési központ Hatvani-terme: Gombos Zoltán előadása (Csillaghalmazok). Hajdúhadháztéglás. 18 óra, Földi János Könyvtár: Karinthy Frigyes-émlékest (előadó: Kúrti Papp László és Topildisz Kosztasz).

IDŐJÁRÁS:
rosszabb idő-
elbőcsök az
zivatart. A szél
n megerősö-
nyabb éjsza-
7 és 12 fok,
nappali hő-
rtökön 17 és
alakul. (MTI)

NAPTÁR

ezen a napon
Gazdasági Fő-
nyagbank álla-
a törvényja-
novemberi or-
erült, s novem-
kötve törvény-
idején teljesen
zadáság teljes-
zteskedés előse-
ítés meggyorsí-
tások alap-

MOK

vel tanács ter-
vállalatának
Márton szob-
tása.
sey-Művelődési
veit-terme: Te-
gügyi sorozat
k).
lődi és Zoltán
Gombos központ
naimazok).
tás
ános Könyvtár:
s-elmélet (fel-
László és To-
).

ÖZLEKEDÉS-
NAP. Május
a között Deb-
zabadság útja
a Közlekedési
pajármű mű-
állomásán
tedésbiztonsági
k. A személy-
kocsik muszá-
díjtalan. A
fizetett vizs-
a forgalmi
nyességi idejét
bitják.

BIHARI
PLÓ
Szocialista
spárt
ar Megyei
nak lapja.
Készítő:
é József.
é-helyettes:
István
ztóság:
ecen.
er 10. 4024.
12-144.
elet: 16-695.
dja.
Megyei
Vállalat.
ecen.
si tér 10.
ecen.
cim:
12-4001.
12-144.
kiadó:
Imréné.
Nyomda.
ecen.
vezető:
István
zgatón.
ecen.
ájus 28.
száma: 01 415

Magyar Posta.
hírnyelvközvetítő
vállalati
titkónél.
ési díj
pra 43 Ft,
er 129 Ft,
516 Ft.
25 027
133 - 1051

INGATLAN

Családi ház, két csalá-
d részére is alkal-
mas, 290 n-ől telek-
kel, társasház-építési
lehetőséggel, elvi építési
engedéllyel eladó.
Debrecen, Széchenyi-
kert, István út 68.
Leninváros (Szeder-
kény), Petőfi u. 17.
kis ház 210 n-őles
kerttel eladó. 2 szob-
ba, konyha, veranda,
fürdőszoba, WC. 320
ezer Ft.

Kismarjában 2 szob-
bás családi ház mel-
léképülettel, nagy te-
lekkel eladó. Saiget u.
3. Állomáshoz közel.

Eladom vagy elcse-
relem Keresztési u.
92-94. sz. 2 szobás
fürdőszobás házrészt
(utcai).

Eladom elkerített kis
kerttel rendelkező 1/3
házszeremet, melyen
szoba, konyha, WC,
víz bent van, gáz az
udvarban. Könnyű bő-
vítendő. „Messená ut-
ca” jellegére a kiadó-
ba.

Eladó halápi zárt-
kertben 204 n-őles ve-
gyes gyümölcsös kis
faház, villany, víz
van, locsoltási képít-
vel. „Építési engedély
van” jellegére a kiadó-
ba.

Háromszobás ösz-
skomfortos kertés csalá-
di ház eladó, csele-
kést beszámítok. Al-
sólőzs. Monostorerőd
u. 43.

Lefkóvits V. u. 66.
sz. alatt kisméretű
összskomfortos házrészt
eladó. Erdekldöni a
helyszínen Bartháné-
nál.

Hajdúszámonban 300
n-ől kert ocsón el-
adó vagy Debrecenhez
közelebbi kertre cse-
reljük. Erdekldöni
Debrecen, Két malom
u. 16. sz.

Hajdúszoboszló üdül-
ővezetőben 40 nm-es
teljesített hétvégi ház
eladó. Erdekldöni 22-
968 telefonon.

Családi ház 400 n-ől
kerttel jó állapot-
ban eladó. Jóságtag-
tásra alkalmas. Erdek-
ldöni Hajdúszovát,
Bercsényi u. 9. sz.

Kinizsi u. 89. sz.
alatt családi ház nagy
telekkel eladó. Eset-
leg fele része is meg-
vásárolható, amelyre
külön építési engedély
van. Erdekldöni a
helyszínen szombaton
és vasárnap egész
nap, vagy ajánlatot a
kiadóba „Jó vétel”
jellegre kérünk.

Eladó Bánkon 1 hold
föld 10x4 m-es épít-
ésre, gyümölcsösítés-
re, állattartásra kiváló.
Telen-nyáron jó a köz-
lekedés, ugyanott el-
adó egy kétszárnyas
nagy beüvegezett ab-
lak, 17 db különböző
méretű gerenda, zo-
máncos Sauper kály-
ván. Erdekldöni min-
den este 19-től 20 órá-
ig. Db. Tanács utca
19. IX. 58.

206 n-ől gyümöl-
csös kert eladó vagy
használatra bérmen-
tes kiadó. Víz, vil-
lany, építési lehetőség
van. Erdekldöni 24-
860.

Két családnak is al-
kalmas 2 szobás ösz-
skomfortos ház, nagy
garázs + mel-
léképülettel sírgöcs
eladó. Szabolcs u. 9.
2. fele szövetkezeti
vagy OTP-s lakást be-
számítok. „Lift leg-
yen” jellegére a ki-
adóba.

Noszvajon 2 és 6l
szobás öszskomfortos
családi ház eladó. Jó-
zsef A. út 13.

Salgótarjáni Ökrkör
dűlőben, salgói és so-
moskói vár közelében,
festői környezetben,
télien sélelésre és szán-
kózásti lehetőséggel hét-
végi ház - teljesített,
víz, villany bevezetve
- 550 nm-es saját
telken eladó. Erdek-
ldöni 06-32-11-265 tele-
fonon, délután 5 órá-
tól.

Eladó Debrecen köz-
pontjában minden
igényt kielégítő 3 szob-
bás öszskomfortos
lakás eladó. Két csalá-
d részére is alkalmas.
Balazs Károly, Hajdú-
szoboszló, Lenin u.
22. Telefon: 60-441,
délután.

Alsólőzsán, Zsindely
u. 62. alatt 430 n-ől
építési telek eladó.
Erdekldöni a 12-587
telefonon, 17 óra után.

Eladom Malvin u.
42. sz. alatti házamat
200 n-ől telekkel, áll-
lattartásra alkalmas
óklakkal, tengerigóré-
vel, 55k. Erdekldöni
Bagi, Arany János u.
2. I. emelet.

Eladó Kinizsi u. 42.
1 szobás-konyhás kertés
lakás eladó. Erdekldöni
szombaton 10-16-ig.

Eladó 2 szobás kom-
fortos házrészt Debre-
cen, Cserepes u. 4.
alatt, garázzsal. Irányár:
600 000 Ft. Erdek-
ldöni 18 óra után 27-
420, 26-132, napközben
13-671.

Szoba-konyhás kis
ház telekkel eladó.
Erdekldöni Alsólőzsá,
Kiserőd u. 7.

Elvi engedéllyel épít-
ési telek eladó. Er-
dekldöni Alsólőzsá,
Kiserőd u. 7.

Hajdúszoboszlón Kö-
tles u. 22. alatti 1
szoba-összskomfort 195
n-ől telekkel családi
ház sírgöcsen eladó.
Erdekldöni a helyszí-
nen.

Saját tulajdonú 300
n-ől beült szőlő a
sámsóni temető mel-
lett 95 000 Ft-ért el-
adó. Szántóföldi ker-
tezés, ugyanott el-
adó egy kétszárnyas
nagy beüvegezett ab-
lak, 17 db különböző
méretű gerenda, zo-
máncos Sauper kály-
ván. Erdekldöni min-
den este 19-től 20 órá-
ig. Db. Tanács utca
19. IX. 58.

206 n-ől gyümöl-
csös kert eladó vagy
használatra bérmen-
tes kiadó. Víz, vil-
lany, építési lehetőség
van. Erdekldöni 24-
860.

Két családnak is al-
kalmas 2 szobás ösz-
skomfortos ház, nagy
garázs + mel-
léképülettel sírgöcs
eladó. Szabolcs u. 9.
2. fele szövetkezeti
vagy OTP-s lakást be-
számítok. „Lift leg-
yen” jellegére a ki-
adóba.

Noszvajon 2 és 6l
szobás öszskomfortos
családi ház eladó. Jó-
zsef A. út 13.

Salgótarjáni Ökrkör
dűlőben, salgói és so-
moskói vár közelében,
festői környezetben,
télien sélelésre és szán-
kózásti lehetőséggel hét-
végi ház - teljesített,
víz, villany bevezetve
- 550 nm-es saját
telken eladó. Erdek-
ldöni 06-32-11-265 tele-
fonon, délután 5 órá-
tól.

Eladó Debrecen köz-
pontjában minden
igényt kielégítő 3 szob-
bás öszskomfortos
lakás eladó. Két csalá-
d részére is alkalmas.
Balazs Károly, Hajdú-
szoboszló, Lenin u.
22. Telefon: 60-441,
délután.

Alsólőzsán, Zsindely
u. 62. alatt 430 n-ől
építési telek eladó.
Erdekldöni a 12-587
telefonon, 17 óra után.

Eladom Malvin u.
42. sz. alatti házamat
200 n-ől telekkel, áll-
lattartásra alkalmas
óklakkal, tengerigóré-
vel, 55k. Erdekldöni
Bagi, Arany János u.
2. I. emelet.

Eladó Kinizsi u. 42.
1 szobás-konyhás kertés
lakás eladó. Erdekldöni
szombaton 10-16-ig.

Eladó 2 szobás kom-
fortos házrészt Debre-
cen, Cserepes u. 4.
alatt, garázzsal. Irányár:
600 000 Ft. Erdek-
ldöni 18 óra után 27-
420, 26-132, napközben
13-671.

Szoba-konyhás kis
ház telekkel eladó.
Erdekldöni Alsólőzsá,
Kiserőd u. 7.

Elvi engedéllyel épít-
ési telek eladó. Er-
dekldöni Alsólőzsá,
Kiserőd u. 7.

Hajdúszoboszlón Kö-
tles u. 22. alatti 1
szoba-összskomfort 195
n-ől telekkel családi
ház sírgöcsen eladó.
Erdekldöni a helyszí-
nen.

Eladó horgászanya
a Keleti-főcsatorna föl-
desi hídtól balra 2-es
parcelláján, 1 db 175
6s csónak motorcső-
nakkal, 1 db nádfona-
tú hintáscsék. Debre-
cen, Késmárk u. 7.
Telefon: 25-879.

Hajdúszoboszló köz-
pontjában a négyes
főút mellett 400 n-ől
köznyvesített telek
egyben vagy megoszt-
va eladó. Erdekldöni
17 óra után, 60-354
telefonon.

Mezősas központjáb-
an eladó 2 szobás
ház melléképülettel,
gazdasági épületekkel
és 800 n-ől kerttel.
Erdekldöni a helyszí-
nen, Felszabadulás u.
71.

Felsőjósa, Nyári Pál
u. 34. alatt befejezés
előtt álló 3 szobás la-
kás emelétrépitésre
alkalmas több mel-
léképülettel, 400 n-ől
kerttel eladó. Ugyan-
ott 400 n-ől építési
telek eladó.

Családi ház eladó.
Eva u. 13. Erdekldöni
Eva u. 15. Csapókert,
17 óra után.

Hajdúhadházon azon-
nal beköltözhető ker-
tes kis családi ház el-
adó nagy telekkel, jó-
állattartásra alkalmas,
300 m. MAV-állomáshoz
tíz percre. Irányár:
300 ezer Ft. Erdek-
ldöni hét végén, De-
brecen-Bank, Fűrj u.
29.

Nádudvaron eladó 2
szobás öszskomfortos
közpointi fűtéses lakás,
állattartásra alkalmas,
320 m. melléképülettel,
200 n-ől telekkel.
Földgáz, kövesút van.
Irányár 600 000 Ft.
Kiss Pál, Nádudvar,
Mónus Ilés u. 9.

Parádóhatal erdősze-
len nagyon szép kör-
nyezetben 200 n-ől be-
kerített, kőből épült
nyaraló eladó. Vil-
lany van, víz folya-
matban. Erdekldöni
Hajdúhadház, Rákóczi
u. 19/A.

Kétszobás családi
házam az Arpád tér
nél elcserelem terh-
mentes társasházi örök-
lakásra vagy eladom.
„Belterület” jellegére
a kiadóba.

Eladó Konyár, Deb-
receni u. 8. sz. ház,
2 szobás öszskomfor-
tos lakás, 600 n-ől
kerttel, beült szőlő-
vel, melléképületek-
kel. Állomáshoz kö-
zel. Erdekldöni Ko-
nyár, Széchenyi u. 19.

Eladó Hajdúszobos-
zmény, Desázy tér
u. 58. háza Erdekldöni
339. Vértési út mel-
lett.

Két családnak is al-
kalmas ház eladó.
Klapha u. 9.
Nagyd típusú ház a
Nygyrdön eladó. Er-
dekldöni a 21-468 te-
lefonon.

Eladom kerektele-
pi zártkerti ingatlano-
mon kis faházal, víz,
villany van. „195
ezer” jellegére a ki-
adóba.

Debrecenhez közel
kertes ház eladó Sá-
ránd központjában.
Erdekldöni Sáránd,
Olimpic u. 5.

Eladó Mipekércs,
Dózsa Gy. u. 36. alatt
levő 157 n-ől telek
építési engedéllyel, 12
nm-es épülettel. Víz,
villany van. Erdekldö-
ni minden nap. Irányár:
220 ezer Ft. Kp.

Elcserelem vagy el-
adom felsőjószai ker-
tes házam debreceni
OTP-s vagy szövetke-
zeti 2 szobás vagy 1 +
2 szobás lakásra.
OTP-átvállalásunk
„Nyugodt hely” jel-
legére a kiadóba.

Kétszobás komfortos
gázfűtéses házszerem
eladom vagy kisebb
lakásra cserélem. „Ar-
pád tér” jellegére a ki-
adóba.

Miskolctapolcán két-
szintes gázfűtéses ösz-
skomfortos nyaraló
közponban eladó.
Tel.: 22-220, az esti
órákban.

Eladjuk vagy elcse-
reljük Felsőjószán az
új utcák osztása mel-
lett levő 150 n-ől
építési telkinket. Terv-
rajz kész. Engedély
is van, 1 szoba, kony-
ha, WC bent. Kis ház
is van a telken. Cse-
re esetén simán cse-
reljük. Minden más
megoldás érdekel.
Cím: Nagy István, Jó-
zsa, Eszaki sor 13. sz.

Nyíregyháza-Oros,
Csengő út 8. szám
alatt új, modern,
szinteltelős öszskom-
fortos kertes lakás
nagy garázzsal, pincé-
vel eladó. Erdekldöni:
a helyszínen bármikor
(43-117).

Bocskai kertben a 4
es út mellett építésre
alkalmas 276 n-ől
szőlő hétvégi házzal
- víz, villany van -
eladó. Erdekldöni: 12-
542-es telefonon 8-16
óraig Nagyné, 18 órá-
tól a helyszínen.

Hajdúszámon, Veres
Péter utca 44. sz.
alatt levő másfél szob-
bás ház 4 melléké-
pülettel sírgöcsen eladó.

200 n-ől telek fa-
házhoz 10 perc. Er-
dekldöni: Szeder u. 1

240 n-ől építési te-
lek eladó. Gázvezeték
utcaból a második
telek. Erdekldöni:
Orosz, Balaton u.
31/A.

Hajdúszoboszlón ki-
sebb üdülőt vennék.
„Csend” jellegére a ki-
adóba.

Eladó Bocskai kert,
Váci Mihály u. 4. sz.
ház, 2 szoba-összskom-
fort, 300 n-ől kerttel.
Erdekldöni a helyszí-
nen.

Tiszalök, Rákóczi u.
25/A alatt kétszintes
kétlakásos öszskomfor-
tos kertes családi ház
eladó. Erd.: a hely-
színen.

Budai Nagy Antal
u. 37. sz. alatt levő
másfél szobás házrészt
kerttel eladó. OTP-át-
vállalás lehetséges.

Nyulason 300 n-ől
ingatlan régi házzal
telekaron eladó. De-
brecen, Urtréte u. 28.
Erdekldöni: egész nap.

Eladó utcai házrészt.
2 szoba, fürdőszoba,
melléképületek, gar-
rázzsal. Erd.: Dimit-
rov u. 48., hét végén.

Eladó 2 szobás ker-
tes családi ház a Csé-
pökerten. Szeremlei
u. 29.

400 n-ől gyümöl-
csös kert a Téglás-
kertben eladó. Erdek-
ldöni: Hunyadi J. u.
10. IV. 10. 17 óra
után.

Felsőjószán 300 n-ől
telek eladó. Er-
dekldöni: Nyári Pál
u. 45.

Kertes családi ház-
am elcserelem egy-
vagy másfél szobás la-
kásra, mely 3 szoba,
fürdőszoba, spájz, elő-
szoba, sok melléke-
lyiség, 225 n-ől tele-
kkel. Józsa, Csorna-
torony u. 23.

Kis lakás a Sá-
msóni út 121/B sz.
alatt eladó. Cere is
érdekel. Szabadságtel-
lep előnyben.

Sárándi vasútálló-
ránál 310 n-ől ve-
gyes gyümölcsös épít-
lettel eladó. Erdekldö-
ni: Debrecen, Mik-
száth u. 83. III. 10.
Tel.: 18-792.

Eladó Hajdúszobos-
zló üdülőkörében 9.
sz. alatt 823 n-ől ter-
mőföld, rajta lakható
épülettel. Irányár: 350
ezer forint. Erdekldö-
ni: Szociális Otthon,
Hótorrás u. 105/C.

Belvárosban 3 szob-
bás öszskomfortos
étáztűtéses kertes
házszer eladó. Másfél
szobás szövetkezeti la-
kást beszámítok.
„Nem sírgöcs” jelleg-
re a kiadóba.

A Hajdú Megyei Állami
Építőipari Vállalat,
4041 Debrecen,
Kálvin tér 11. Pf.: 1-202
FELVÉTELRE KERES
Építőipari, gépipari, gyors- és gépipari végzettségű
munkavállalókat,
ACS ÉS ÉPÍTÉS MŰVEZETŐ,
MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTŐ,
TECHNIKUS, PROGRAMOZÓ,
GYORS- ÉS GÉPIPARI
munkakörökbe.
JELENTKEZÉS:
a személyzeti és oktatási osztályon,
Kálvin tér 11. Telefon: 15-815.

A H-B. M.-i Vegyesipari Vállalat
az alábbi munkakörök ellátására
munkatársakat keres felvételre:
PÜSPÖKLADÁNYI GYÁREGYSÉGBE:
- lakatos szakmunkásokat nyomástartó berendezések
gyártásához (begyakorlottságtól függően kiemelt
bérezéssel),
- minőségellenőrt műszaki technikus végzettséggel.
Jelentkezni: Püspökladány, Kolozsvári u. 2.
Keszér Imre gyáregység-igazgatónál.
DEBRECENI MUNKAHELYRE:
- középfokú iskolai végzettséggel, műszaki anyag-
és áruforgalmi ismerettel rendelkező férfi dolgozót,
- minőségellenőrt kohóipari vagy gépipari
technikusi végzettséggel,
- villanszerelő szakmunkásokat és
segédmunkásokat,
- segédmunkásokat vasipari alapanyaggyártárba.
Jelentkezni: Debrecen, Erzsébet u. 27.,
a személyzeti vezetőnél.

Budaprint
Hazai Pamutszövőgyár
18 éven felüli szakképzetlen női dolgozókat keres
szövő munkakörbe
Betanulási idő 6 hónap, július 1-jétől.
Ez idő alatt a jövedelem 5000 Ft.
6 hónap utáni jövedelem előmeneteltől függően
5000-10 000 Ft között.
SZOCIÁLIS JUTTATÁSOK:
munkásszálló havi 160 Ft,
étkezési kedvezmény; első hónap ingyenes,
útiköltség-térítés rendelet szerint,
szabadidő eltöltésére rendelkezésre áll
a gyári klub videóval és diszkóval.
JELENTKEZNI LEHET:
személyesen vagy levélben a gyár nyilvántartásán.
Cím: Budapest IV. ker., Baross u. 99.
Telefon: 694-222/106.
Megközelíthető: 30-as, 47-es, 96-os busszal.

Középfokú végzettséggel, szakirányú képesítéssel,
legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező
gondnoksági csoportvezetőt
és üzemrendézt felvesszünk.
DEBRECENI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT.
Jelentkezés:
István út 122. sz., az igazgatási osztályvezetőnél.

A Debreceni
Orvostudományi Egyetem
1987. július 1-jétől, augusztus 1-jétől,
szeptember 1-jétől az ez évben végző,
három műszakban alkalmazott egészségügyi
szakdolgozók részére
- lehetőleg az egyetemhez közel -
őszkomfortos
albérletet keres:
Ajánlatokat - az albérleti díj megjelölésével -
írásban a DOTE szociális csoportja címére
(4012 Debrecen, Nagyerdei krt. 98.
Tel.: 11-600 656-os mellék)
kérjük megküldeni.

A Debreceni
Baromfi-feldolgozó Vállalat
azonnali belépéssel felvesz
szakközépiskolai érettségivel és középfokú
anyaggyártó szakvizsgával rendelkező
férfi
anyaggyártó előadót,
lehetőleg gépkocsi- és villamostargonca-
alkatrészek ismeretével,
továbbá délutános műszakba 6 órás
irodatakarító nőt
(lehetséges nyelvtudással).
Jelentkezés:
Debrecen, Diószegi út 1., munkaügyi osztály.

Kondoroson 400 n.-  
öl vegyes gyümölcsös  
házzal eladó. Szabad-  
ság útja 97. I. 7.

Eladom 3 szobás  
közvetlen fűtéses  
családi házam 220 n.-öl  
termő gyümölcsösrel,  
meléképülettel, építé-  
si lehetőséggel. Egy +  
fél szobás szövetkeze-  
ti vagy OTP-lakást be-  
számítok. Erdéklődni:  
Buzavirág u. 2. Ke-  
rekesztély.

Alsóújváros, Erdőhát  
u. 28. alatt 500 n.-öl  
épített telek eladó.  
Kertészkedésre, mé-  
hészkedésre kiválóan  
alkalmas. Irányár: 320  
ezer Ft. Erdéklődni:  
Alsóújváros, Oiskola u.  
59.

2 és fél szobás ös-  
skomfortos gázfűtéses  
családi ház eladó.  
Db., Kisfaludy u. 55.

3 szobás gázfűtéses  
kertes családi ház el-  
adó. Erdéklődni 16  
órától, Db., Gorkij u.  
29.

3 szobás ös-  
skomfortos étaszfűtéses kertes  
családi ház gar-  
rázzsal, olcsón eladó.  
Db., Zengő u. 20. Er-  
déklődni: munkanapok-  
on 16 óra után.

Sáránai zártkertben  
264 n.-öl kert eladó  
— állomáshoz 1 perc  
hátúti házzal.  
„Dófa” jellegre a ki-  
adóba.

Tiszaparti nyaraló a  
vadászornámenyi Ger-  
gelyugornán — kö-  
zileteknek is — el-  
adó. Erdéklődni le-  
het: Nyiregyháza, 18.  
886 telefonszámon, 17  
óra után.

150 n.-öl telek kis  
házzal eladó a Csá-  
thy utcán. Erdéklő-  
dni: du. 2 órától. Tho-  
mas Mann u. 31. I. 6.

Fekete föld bérbe  
adó vagy eladó. Jó  
kerteskedési felté-  
lekkel. „700 kvadrát”  
jellegre a kiadóba.

Balatonalmádi-Vö-  
röserényben 1 szobás  
összkomfortos lakható  
felülépítmény, vala-  
mint további 3 helyi-  
ségből álló, felújítá-  
sra szoruló felülépít-  
mény 374 n.-öl telek-  
kel, a vízparthoz kb.  
2 km távolságra, igé-  
nyesnek eladó. Er-  
déklődni: a 10-495 te-  
lefonon.

Ujlétán, a Szűcs-ta-  
nya egy hold földdel  
sürgősen eladó. Jó  
szágtartásra alkalmas.  
Erdéklődni: Ujléta,  
Debrecen u. 30. sz.

Diószegi úti zártker-  
ti bérlelnem át-  
adom. Erdéklődni:  
18-20 óra között min-  
den nap a 29-057-es te-  
lefonon.

**Kezdő házások!** Be-  
butorozott 2 szobás  
lakás eladó. Virág utca  
23.

**Balmazújváros** 3  
holdas telek megoszt-  
va is, forgalmas he-  
lyen eladó. Erd.: Db.,  
21-835-ös telefonon.

**Belvárosban**, műhely-  
nek is, üzletnek is  
használható egyszobás,  
konyhás, fűrdőszobás  
házzal eladó a Csapó-  
kanyarban. Erdéklődni:  
Debrecen, Arad u. 7.  
sz.

**Budapestre** cseréltem  
vagy eladom étaszfű-  
tésű, kétszobás kertes  
családi házam. Gyár u.  
2. sz.

1300 kvadrát telek  
Alsóújváros eladó. Er-  
déklődni: Görgey u. 1.

Eladó kertes, fűrdő-  
szobás, különálló ház-  
része. Gáz van. Kál-  
máczselyi u. 8. sz.

**Hajdúszoboszlón**  
u. 30. I. 6. városköz-  
ponthoz 2 szobás, ét-  
kezős, erkélyes OTP-s  
ház eladó. Erdéklődni  
a helyszínen 5 óra  
után, szombat, vasár-  
nap egész nap.

Eladom vagy elcse-  
rélem Hajdúszoboszló,  
Földvári út 23. sz. csa-  
ládai házamat 300 n.-öl  
telekkel. Erdéklődni:  
Körház u. 17. Zsabó  
Gmk vagy István út  
129. II. 8.

Fürst Sándor u. 27.  
sz. 2 szoba-konyha el-  
adó.

Bérbe adom kis hét-  
végi kertmel lakható  
házzal. Ajánlatokat  
„Buszközben 193 685”  
jellegre a Hirdetőbe  
kérek.

**LAKÁS**

Petőfi téri, garzon,  
tanácsai lakásom elcse-  
rélem 2,5 szobás taná-  
csira, ráfűtéssel.  
„Minden megoldás ér-  
dekel” jellegre a ki-  
adóba.

Másfél szobás szö-  
vetkezeti lakást cse-  
rélek kevés OTP-vel. Két-  
szobás tanácsira. Ráfi-  
zetést kérek. Vénkert,  
Libakert előnyben.  
„Augusztus” jellegre a  
kiadóba.

Két különálló egy-  
szobás, összkomfortos  
tanácsai lakást adok,  
másfél szobás vagy na-  
gyobb tanácsai lakás-  
ra. Válaszokat ármeg-  
jelöléssel „Nyári cse-  
ré” jellegre a kiadóba.

**Egri, 55 nm-es örök-  
lakás eladó.** Erdéklő-  
dni 52-29-570-es telefo-  
non, vagy Debrecen,  
Patay u. 2/C alatt le-  
het.

**Elcserélem** budape-  
sti tanácsai, főbérleti,  
62 nm-es lakásomat  
debreceni hasonló ta-  
nácsira. Erdéklődni  
egész héten. Debrecen,  
Hajdú János u. 6.  
VIII. em. 65. sz.

**Hajdúszoboszló**ban  
eladom vagy kertes  
háza elcserélem Ja-  
kobinyi u. 14. II. 10.  
sz. alatti 2 szoba +  
étkezős OTP-s laká-  
som. Erdéklődni min-  
den nap 17 óra után.

Másfél szobás, 35  
nm-es, I. emeleti taná-  
csai lakásomat elcse-  
rélem hasonló szövetke-  
zeti vagy OTP-s laká-  
sra. Ráfűtetek, „Portu-  
lácska” jellegre a ki-  
adóba.

Városközpontban lévő  
2 szobás, 54 nm-es  
házfűtésű lakásomat  
tanácsai bérlakásra cse-  
rélem. „Indian nyár”  
jellegre a kiadóba.

Tócskerti, 3 szobás,  
I. em. tanácsai lakást  
cserélek hajdúszoboszló  
tanácsai lakásra.  
„68 nm” jellegre a  
kiadóba.

Elcserélem tanácsai  
lakásomat, 2 + étke-  
zőst, másfél szobásra,  
ugyanancs tanácsira.  
Újkert és környéke  
előnyben. Háman K. u.  
41/B, IX. 38.

2 + 2 szobás, taná-  
csai lakásom elcse-  
rélem 2 plusz étkezős ta-  
nácsira. Erdéklődni  
bőkezettel. Csapó u. 75.  
X. 32.

Sürgősen lakást ven-  
nék Debrecenben 450  
ezer készpénzért plusz  
OTP-átvállalással. Ba-  
loghék, Tiszacséze,  
Ovoda u. 4/B.

Elcserélnék István  
úti másfél szobás, II.  
emeleti szövetkezeti la-  
kásunkat tócskerti 2  
szobás tanácsai laká-  
sra. „Szévezet kértünk”  
jellegre a kiadóba.

Berettyőújfalun, Baj-  
csy-Zs. u. 23. I. 5.  
alatti 3 szobás lakás  
eladó. Erdéklődni a  
helyszínen este és hét-  
végén.

Elcserélném vénker-  
ti, 35 nm-es tanácsai  
lakásomat 2 szobás  
vagy 1 plusz 2 fél szob-  
ás szövetkezeti laká-  
sra. Válaszokat ármeg-  
jelöléssel „Nyári cse-  
ré” jellegre a kiadóba.

**Háromszobás, ös-  
skomfortos örök-  
lakás, garrázzsal, ózsi be-  
kötél-  
közzel eladó.** „Repre-  
zentatív” jellegre a ki-  
adóba.

**Elcserélném** újkerti,  
51 nm-es szövetkezeti  
lakásomat kertes ház-  
ra, sima cserével. „Vi-  
rágokert” jellegre a  
kiadóba.

Elcserélnék 2 és fél  
szobás, II. emeleti ta-  
nácsai lakásunkat 2 ki-  
sebb tanácsira. „Egy  
minigarzon és egy más-  
felesre” jellegre a ki-  
adóba.

Debrecenre cserélem  
vagy eladom Berettyó-  
újfalun központjában  
lévő, 83 nm-es alape-  
rületű plusz 65 nm te-  
tőtér, 3 plusz 2 szoba,  
közvetlen fűtéses  
lakóházamat, garrázzsal,  
meléképülettel, 500  
n.-öl telekkel. Dr. Zsol-  
dos István, Berettyó-  
újfalun, Móricz Zs. u.  
1. Tel.: 74.

Elcserélem 48 nm-es  
OTP-s lakásomat 1 + fél  
szobás tanácsira és egy  
garzon tanácsira. „Két  
lakásra” jellegre a ki-  
adóba.

Simonffy utcai 87,4  
nm-es tanácsai, 2 nagy  
szobás, nagy konyhás,  
összkomfortos lakásom  
elcserélem 50-60 nm-  
esre. „Ertemes meg-  
nézni” jellegre a ki-  
adóba.

**300 000 kp. + OTP-  
átvállalással** bérház 1  
plusz fél szobás lakást  
keresek „Maci” jel-  
legre a kiadóba.

Központhoz kétszo-  
bás, fűrdőszobás, gáz-  
fűtéses lakásomat más-  
fél szobásra elcse-  
rélem 2. emeletig. Béke  
útja 50. 3. ajtó.

300 000 Ft kp. +  
OTP-átvállalással la-  
kásmegoldást keresek  
„Tavasz” jellegre a  
kiadóba.

Poroszlav úton 4  
szintes OTP-s házban  
2. emeleti 2 szoba-ét-  
kezős, 57 nm-es lakás  
eladó. „Dényugati  
fekvést” jellegre a ki-  
adóba.

Kétszobás, gázfűt-  
éses, komfortos laká-  
som vidéki kertes ház-  
ra cseréltem. Ráfűtetést  
kérek. Erdéklődni De-  
brecen, Csokonai u. 44.  
Balogék.

Háromszobás, föld-  
szintes tanácsai laká-  
somat két kisebb taná-  
csira cserélném. Min-  
den megoldás érdekel.  
Péterffy u. 15. Hárs-  
falvai.

Összeköltözők! Elcse-  
rélnék Jerikó utcai 2  
szobás összkomfortos,  
nyugati fekvésű tanácsai  
lakásunkat 2 db taná-  
csi garzonra, „9 eme-  
let, 2 lift” jellegre a ki-  
adóba.

**Elcserélném** Honvéd  
utcai, külön bejárati,  
2 szobás, gázfűtéses  
tanácsai bérlakásomat  
két 1 szobás tanácsira.  
Telefon: 25-262.

Eladó 2 szoba + ét-  
kezős, 79 nm-es társas-  
ház lakás. Garázs  
van. Piacról 3 perc.  
„Pipacs” jellegre a ki-  
adóba.

Elcserélem budape-  
sti, belvárosi, első eme-  
leti tanácsai, gázfűtéses  
szoba-konyhás lakáso-  
mat debreceni másfél  
szobás tanácsira. Cím:  
Budapest, IX. ker. Ba-  
láz B. u. 13. I. 18.  
Erdéklődni: Debrecen,  
Viola u. 6. II. 7. (5  
óra után).

**Hajdúszoboszlón**, a  
város központjában, a  
fűrdőtől 2 percre, 54  
nm-es, OTP-s laká-  
sra OTP-s lakás hiteltáv-  
lással eladó. Erdéklő-  
dni a helyszínen. Mó-  
ricz László, Szamuely  
u. 7. II. em. 7.

Elcserélem 3 szoba  
plusz étkezős, 71 nm-  
es tanácsai lakásomat  
1 plusz 2 feles tanácsai  
lakásra, „31-es voná-  
lán” jellegre a kiadó-  
ba.

Kétszobás, földszin-  
tes, összkomfortos, gáz-  
fűtéses lakásomat el-  
cserélem másfél szobás  
tanácsira I. emeletig.  
Széchenyi u. 44. sz. 2.  
lakás.

**FAGYALTKÉSZÍTŐK  
CUKRÁSZOK  
FIGYELMÉBE!**

Tejes és gyümölcsös fagyaltporokat  
20-féle választékban ajánlja tisztelt partnereinek  
a Hajdú Megyei Tejipari Vállalat.



- menta,
- csokoládés menta,
- méz,
- fahéjas szilva.

**Rendeléseiket várjuk:**

- Debreceni Tejüzem, tel.: 12-200,
- B.-újfalui Tejipari Vállalat, tel.: 481,
- Békéscsabai áruelosztó, tel.: 27-450.

**ALBÉRIET**

Június 1-jétől diák-  
nak vagy dolgozó  
lányoknak szoba al-  
berletbe kiadó. Debrecen,  
Fényes udvar 3. V.  
32. Erdéklődni du.  
18.30-tól.

Főbérlet nélküli, bú-  
torozott lakás a Kis-  
hegyesi úton kiadó.  
Erdéklődni a 28-357-es  
telefonon.

Külön bejárati ös-  
skomfortos szoba háza-  
snak kiadó. Izsó u. 2.  
III. 7.

Másfél szobás lakás  
július 1-jétől albérlet-  
be kiadó. „3500 + re-  
zsi” jellegre a kiadó-  
ba.

Egyetemhez közel  
egyetemista lányok ré-  
szére albérleti szoba  
kiadó. Erdéklődni Po-  
roszlav út 52. II. 9.  
Dr. Sipőkini.

Különálló szoba-  
konyhát vagy garzon  
keresek albérletbe.  
„Lakótelep” jellegre  
a kiadóba.

Belvárosban 1 szo-  
ba, összkomfortos, bú-  
torozva, főbérlet nélküli  
hosszabb időre kiadó.  
„Július 1-jétől” jelleg-  
re a kiadóba.

Egyedülálló 47 éves  
nő külön bejárati, bú-  
torozott kis szobát ke-  
res július 6-tól. „Sze-  
rény igény” jellegre  
a kiadóba.

Külön bejárati szo-  
ba-konyha kiadó. De-  
brecen, Katalin u. 1.  
Erdéklődni 16 óra  
után.

Főbérlet nélküli, Ist-  
ván út 27. I. emeleti  
lakásban (vagy 2 szo-  
ba bútorozva vagy bú-  
torozatlanul kiadó jú-  
nius 1-től). Jelleg:  
„Rendes személyek” a  
kiadóba.

Külön bejárati szo-  
ba-konyhás lakás ki-  
adó. VI. 1-jétől. For-  
vált Árpád u. 26. sz.  
alatt. Megközelíthető  
8-as busz. Az állomás-  
tól 2. megálló.

Külön bejárati kis  
szoba-konyha, előszo-  
ba albérletbe kiadó  
június 1-jétől. Csáthy  
u. 57.

Butorozott szoba  
egyedülálló nőnek ki-  
adó. 24-es buszhoz és  
trolihoz 5 perc, villa-  
moshoz 8 perc. Allan-  
dó is lehet. Telefon:  
25-738.

Albérletbe kiadó 3  
szobás lakásból kettő  
berendezett szoba, mel-  
lék helyiségek használá-  
tával házaspárnak.  
Havi 4000 Ft. Db.,  
Mikszáth K. u. 11. Bo-  
ross.

**Butorozott szoba-  
konyha, fűrdőszob-  
használat, fiatal  
zaspárnák, június  
1-től albérletbe ki-  
adó. Erdéklődni Szarvas  
3., Léti utból ny-  
buszmegálló 3 per-  
ce.**

Külön bejárati  
torozott szoba e-  
dülálló nőnek ki-  
adó. Petőfi tér I. em.  
sz. alatt.

Halköz u. 4.  
alatt albérleti sz-  
obát kiadó 2 lány rész-  
ére. Erdéklődni 28-357  
17 órától 19 óráig.

Erdelmései dol-  
nok albérleti sz-  
obát kiadó az egyetem  
„Igazi otthon” jel-  
legre a kiadóba.

Szoba-konyha ür-  
albérletbe kiadó.  
u. 38.

Főbérlet nélküli  
szoba összkomfortos-  
lattal hosszabb idő-  
re kiadó. „Doboz  
nyekén” jellegre  
a kiadóba.

Tanulóifjúknak  
butorozott szoba  
szoba szeptember  
től kiadó. Debre-  
n Erős Lajos u. 22.

Egy rendes, ny-  
jas néni azonnal  
bérletbe felvevők.  
Sándorné,  
Széchenyi u. 81.  
15. ajtó.

Másfél szoba-  
konyhát főbérlet  
köl a Háman K. u.  
cán tizen kiadó.  
Heldöni Úszó u.  
10. Hódos.

Butorozott szoba  
összkomfortos-  
lattal 1-2 személy  
re kiadó a Koss-  
egyházon. Bolyai  
7. II. 6.

**ALLÁS**

Vállalok 4-6  
munkát vagy öt  
bedolgozást, varr-  
kivül. „Keresked-  
vezettség” jelleg-  
re a kiadóba.

Bedolgozást vál-  
ló állásban, lakáso-  
m, „Varrás, kötés”  
igére a kiadóba.

Családiház-építés  
egyéb közműszu-  
vállalok. Szépség-  
47.

Hajdúszoboszló  
lőben gondnok-  
vagy kisebb üdülő  
zetését vállalom  
1-jétől. „Hús-  
munkaviszony” jel-  
legre a kiadóba.

Kertészre ny-  
jas bácsit vagy h-  
párt várunk gyű-  
csésünk művelés-  
„Családi alapon”  
igére a kiadóba.

**FELVÉTELRE KERESÜNK**  
középfokú szakirányú végzettséggel

**asztalost,**  
valamint felsőfokú szakirányú végzettséggel

**építész előkészítőt.**

Kiemelt bérezés.  
Jelentkezés:  
Debreceni Építőipari és Tervező Vállalat,  
Debrecen, Darabos u. 9-11., személyzeti osztály.

**A Debreceni (XIII. sz.) Autójavító  
Vállalat alkalmaz:**

- minőségellenőrt szakközépiskolai  
végzettséggel,
- tehergépkocsi-vezetőt

**E kategóriás jogosítvánnyal,**

- autószerelő,
- esztergályos,
- marós,
- elektromosszerelő,
- géplakatos,
- hálózati villanszerelő,
- asztalos,
- kárpitos,
- üvegező szakmunkásokat, valamint
- gázfejlesztő apparátkezelőt és
- gázkazánkezelőt.

Kilépített munkakönyvi bejegyzéssel, illetve  
egy éven belül többszöri munkahelyet  
váltóztatók ne jelentkezzenek.

Debrecen, Balmazújvárosi út 14.  
Munkaügyi osztály.

**A Debreceni Ingatlankezelő  
és -közvetítő Vállalat  
árszakértői végzettséggel,  
legalább 4-5 éves szakmai  
és vezetői gyakorlattal rendelkező**

**árcsoportvezetőt**

keres felvételre.  
Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés  
az ár- és utó kalkulációs osztályvezetőnél,  
Böszörményi út 68.

**A 3. SZ. ÉPFU  
DEBRECENI FŐNÖKSÉGE**

**AZONNALI BELÉPÉSEL FELVESZ**

autószerelő,  
mezőgazdasági gép-szerelő,  
autóvillamosági szerelő,  
hálózati villanszerelő szakmunkásokat.  
Bérezés: KSZ szerint.  
Vgm-lehetőség van.

Jelentkezés személyesen:  
Debrecen, Balmazújvárosi út 10.

**A Tivizig**

Debrecen, Hatvan u. 8-10.

**felvételt hirdet**

- munkaügyi csoportvezetői  
(felsőfokú végzettséggel),
- főkönyvi könyvelői  
(kölségvetési jártasság előnyben),
- gyors- és gépirői  
álláshelyek betöltésére.

**JELENTKEZÉS:**  
a megadott címen személyesen,  
vagy pályázat útján

Iparvállalat felsőfokú  
végzettséggel

**bér- és munkaügyi  
osztályvezetőt**

felvesz  
azonnali belépéssel.  
„Gyakorlat 139 000”  
jellegre a Hirdetőbe.

A Debreceni Kossuth  
Tsz apafai telepén

**10.- Ft/q**  
egységáron nyár  
**tűzfahulladék**

eladó.  
Szállítást nem tudunk  
biztosítani.

**A KOSSUTH LAJOS TUDOMÁNYEGYETEM  
SZÁMOLÓKÖZPONTJA**

R-55 M számítógép üzemeltetéséhez  
felsőfokú számítástechnikai végzettséggel rendelkező

**műszakvezetőt keres**

kétműszakos munkakörbe.  
Fizetés megegyezés szerint

Jelentkezés írásban, szakmai önéletrajzzal.  
Cím: KLTE Debrecen, 4010 Pf.: 58.

**A H.-B. M.-i Fűtéstechnikai Szolgáltató Vállalat**

**felvesz:**

fűtésszerelő szakmunkásokat,  
valamint minősített ívhegesztőket,  
szigetelő-bádogos szakmunkásokat  
és segédmunkásokat.

Jelentkezés: Debrecen, Tímár u. 39.,  
munkaügy.  
Telefon: 17-377/25 melék.

**BÉRELLET**

1-jétől diák-  
ragy dolgozó  
szoba albér-  
ládó. Debrecen,  
udvar 3. V.  
Erdeklődni du.  
11. 16 óra után.

10-nélküli bu-  
lakás a Kis-  
úton kiadó.  
11. 28-357-es  
n.

bejárati öszo-  
szoba ház-  
kiadó. Iszó u.  
11.

szobás lakás  
1-jétől albérlet-  
10. 3500 + re-  
ligére a kiadó.

emhez közel  
ista lányok ré-  
albérleti szoba  
Erdeklődni Po-  
út 52. II. 9.  
11. 16 óra után.

álló szoba-  
vagy garzon  
albérletbe.  
lep" jellegére a

osban 1 szok-  
komfortos, bú-  
főbérlet nélküli  
időre kiadó.  
1-jétől" jelleg-  
kiadó.

ülálló 47 éves  
bejárati, bú-  
kis szobát ke-  
us 6-tól. "Sze-  
eny" jellegére a

bejárati szob-  
kiadó. Deb-  
Katalin u. 1.  
11. 16 óra után.

6-nélküli, Ist-  
27. I. emeleti  
1-2 szob-  
rozva vagy bú-  
kiadó. Jü-  
1-től. Jelleg-  
személyek" a

bejárati szob-  
lakás ki-  
1-jétől. Hor-  
pád u. 26. sz.  
Megközelíthető  
sz. Az állomás-  
megálló.

bejárati kis  
nyha, előszo-  
bérletbe kiadó  
1-jétől. Csáthy

zott szoba  
110-nélküli kis  
és buszhoz és  
5 perc, villa-  
10 perc. Allán-  
phet. Telefon:

be kiadó 3  
lakásból kettő  
ett szoba, mel-  
egye használ-  
házaspárnak.  
00 Ft. Db.,  
K. u. 11. Bo-

**Bütorozott szoba**  
konyha, fűdőszoba-  
használat, fiatal há-  
zaspárnak június 1-jé-  
től albérletbe kiadó.  
Erdeklődni Szarvas u.  
3. Léti utóból nyílik,  
buszmegálló 3 percre.

Külön bejárati bü-  
torozott szoba egye-  
dülálló nőnek kiadó.  
Petőfi tér 1. em. 1.  
sz. alatt.

Halköz u. 4. sz.  
alatt albérleti szoba  
Erdeklődni 28-29-én,  
17 óráig 19 óráig.

Ereltelmségi dolgozó  
nőnek albérleti szoba  
kiadó az egyetemnél.  
„Igazi otthon” jellegére  
a kiadóba.

Szoba-konyha üresen  
albérletbe kiadó. Új  
u. 38.

Főbérlet nélküli szob-  
a összkomfortos haszná-  
lattal hosszabb időre  
kiadó. „Dobozl kör-  
nyékén” jellegére a ki-  
adóba.

Tamulótúknak büto-  
rozott, fűtött albérleti  
szoba szeptember 1-jé-  
től kiadó. Debrecen,  
Erdős Lajos u. 22.

Egy rendes, nyugdí-  
jas némit azonnal al-  
bérletbe felvelek. Kun  
Sándorné, Debrecen,  
Szechenyi u. 81. III.  
15. ajtó.

Másfél szoba-ösz-  
komfort főbérlet nél-  
küli a Háman Kató ut-  
cán üresen kiadó. Er-  
deklődni Iszó u. 3/B,  
Hóhós.

Bütorozott szoba  
összkomfortos haszná-  
lattal 1-2 személy re-  
szere kiadó a Kossuth-  
egyetemnél. Bolvai u.  
7. II. 6.

**Fiatalember sok sz-  
abadidővel** könnyű  
munkát keres. A, B, C  
hivatalos jogosítvány  
van. „Magiszter”  
jellegére a kiadóba.

Bármilyen bedolgo-  
zást vállalkoz. Orsó-  
zást is vállalkoz” jel-  
legére a kiadóba.

Fiatalember B, C, D,  
E kategóriás jogosít-  
vánnyal állást vállalna  
kisiparosnál. „Biztos  
munka” jellegére a ki-  
adóba.

Ácsmunkához segéd-  
munkást felvelek. 18  
óra után. Erdeklődni  
Veres Imre, Macs, 19-  
esek útja 6. sz.

Idős nyugdíjas be-  
csit vagy házaspárt ke-  
resünk tehene gond-  
ozásához, vagy fejőre is  
kiadjuk. „Nem iszák”  
193 677” jellegére a Hír-  
detőbe.

Gyeseen lévő kisma-  
na bármilyen otthon  
elvégezhető munkát  
vállalna. „Gépen kö-  
tőni és varni tudó” jel-  
legére a kiadóba.

Onalón dolgozni tud-  
ó építészalost fel-  
velek. Debrecen, Szab-  
olcs utca 20.

A, B kategóriás jo-  
gosítvánnyal rendelke-  
ző, megbízható fia-  
talembert szombatozókra  
és vasárnapokra munk-  
kafeleletet keres.  
„Gépjármű” jellegére a  
kiadóba.

Tehergépkocsive-  
zőt alkalmazok pótko-  
csra alkalmas jogosít-  
vánnyal. Püspökklá-  
nyiak és környékbeliek  
előnyben. Erkölcsei bi-  
zonyítvány szükséges.  
Sina Miklós u. 9. V.  
21.

Gépirást vállalkoz. Já-  
nos u. 28.

Kőművest (esetleg  
segédmunkást is) ke-  
sek balatoni nyaraló-  
kúlsó, beelő vakolása-  
ra. Áránlatot kérek  
„Fiatal” jellegére a ki-  
adóba.

Szervezési gyakor-  
lattal rendelkező, ka-  
tonaviselt, középkorú  
végzettségű, tárgyalóké-  
pes fiatalember mun-  
kahelyet változtatna.  
A, B, C jogosítvány-  
nyal rendelkező.  
Ájánlatot „Egyszem-  
cia” jellegére kérem a  
kiadóba.

Fényképező üzletköt-  
töt keres. „50 száze-  
lek” jellegére a kiadó-  
ba.

Ruhaipari termékek  
előállítását vállalkoz.  
„Divatáru” jellegére a  
kiadóba.

Kerés betegápolásra  
nyugdíjas nőt felve-  
lek. Erdeklődni Ingó  
u. 4. 18 óra után.

**Gyermekápolónő la-  
kásán 1-6 év között**  
1-2 gyerek ellátását  
vállalja. Debrecen, Ber-  
csényi u. 52. 1. ajtó.

Nyugdíjas faeszter-  
gályost keresek. „Gép-  
van” jellegére a ki-  
adóba.

Kötőtáru-összeállí-  
tót keresek. „Számítá-  
sok” jellegére a ki-  
adóba.

10-es kőbőgőpre munk-  
tatót vállalkoz. „Kishe-  
gyesi út” jellegére a  
kiadóba.

Téhnállományhoz  
megbízható, leinformál-  
ható, egyedül élő kö-  
zépkorú férfi munká-  
erőt keresek. Fizetés  
megegyezés szerint. La-  
kást, teljes ellátást  
biztosított. Erdeklődni  
csak személyesen 9-13  
között. Pomáz, Rákó-  
czi u. 29.

**Eladom L. 3000-es**  
Robur tehergépkocsi-  
mat vagy elcserelem  
személygépkocsira.  
Hosszúpályi, Jókai u.  
6.

UH-s Zsiguli 45 000  
Ft-ért eladó. Hajdú  
János u. 14. VII. 39.

MTZ-30-es traktor  
jó állapotban, vizsgáz-  
tatva eladó. Irányár:  
55 ezer. Erdeklődni 18  
órától, Császi Gyula,  
Nádudvar, Kádás u.  
11.

UAZ-452 terep-teher-  
gépkocsi igényesnek el-  
adó. Erdeklődni dél-  
után vagy szombat,  
vasárnap. Szabóék,  
Hajdúszoboszló, Kun  
B. u. 67/A.

Eladó új Simson  
S51-es kismotor. Er-  
deklődni napközben a  
11-491-es telefonszá-  
mon.

56-lit zator felújítva,  
háromszögrendszám-  
mal eladó. Hortobágy,  
Delibáb köz 1.

S 100 Skoda két  
Luxe felújított álla-  
potban igényesnek el-  
adó. Erdeklődni hét-  
köznap 15-18 óráig.  
Trombitás u. 11., Há-  
tuli az udvarban, Kó-  
vács.

1 éves 150 cm-es  
ETZ motor olcsón el-  
adó. Erdeklődni Deb-  
recen, Szegei u. 2.  
fszt. 1. 17 óráig.

A Biharkezesi Ál-  
lami Gazdaság megvé-  
telre kínál 1 db Ika-  
rus 553/2 (Avia) 20  
személyes, tizenképes  
autóbuszt, érdeklődni  
lehet a gazdaság köz-  
pontjában munkaidő-  
ben 7-16-ig, vagy te-  
lefonon: 25.

Fehér Polski Fiat  
126-os gépkocsi ígé-  
nyesnek eladó. Erdeklő-  
dni munkaidő után  
a 25-181 vagy 20-404  
telefonszámon.

Skoda 120 5 éves,  
első kézből, garázsro-  
zott, kiváló állapot-  
ban eladó. Erdeklődni  
a 25-093 telefonon.

Barkas teher csu-  
kott, 2 éves műszaki-  
val eladó vagy szemé-  
lygépkocsira cserél-  
hető. Hajdúszobor-  
mány, Hortobágy u.  
21.

IP-s kocka Wartburg  
műszakival eladó. Lei-  
ningen u. 103. Szia-  
gyék.

Jó állapotban lévő  
4 éves Trabant Comol  
eladó. Hajdúszoboszló,  
Báthori u. 22.

MZ 125-ös motorke-  
rekpár eladó. Tócs-  
kert tér 3. II. 12.

Simson Endorú el-  
adó. Hortobágy u. 9.  
IV. 26. Erdeklődni te-  
het 17 óra után.

## Rendkívüli juttatások a Mecseki Szénbányáknál!

Bányamunka vállalása esetén:

- 4000 szénfalon töltött műszak után, ha más pályát választ, bányászkeresete 63%-át fizetik békéregészítésként.
- Kedvezményes OTP-lakás 2 év alatt.
- Családoknak albérleti hozzájárulást, férfiaknak munkásszállót biztosítunk.
- Három évre szóló munkavállalási juttatás más föld alattiaknak: 30 000 Ft. vajúroknak, s.-vajúroknak: 50 000 Ft.
- 22 éven aluli fiataloknak speciális kedvezmény!
- Bányászati keresetek pótműszakkal:

csapatcsillós (betanított munkás)	9 000-12 000 Ft
vájár (szakmunkás)	11 000-16 000 Ft
bányalakatos, villanyzer.	7 500-10 000 Ft

Feltétel: hosszabb előző munkaviszony, orvosi alkalmassági vizsgálat.

Címünk:  
**MECSEKI SZÉNÁNYÁK,**  
munkaerő-gazdálkodás,  
7929 Pécs, Komját u. 5.  
Tel.: 72/24-863



34 éves, 180/79 bar-  
na kisiparos elfog-  
laltsága miatt azóta  
keresi korban hozzá  
illő leány vagy elvált  
asszony ismeretségét,  
szimpatia esetén ház-  
asság céljából. Ren-  
dezett anyagiak, lakás,  
kocsi van. „Nem min-  
denáron 193 634” jel-  
legére a Hírdetőbe.

Írj nekem, ha még  
nem vagy 25 éves, jó  
alakú, nőies bájjal  
rendelkező szeretet a  
zenét, sportot, ter-  
mészetet. En 27 éves,  
173/75 érettségizett,  
szabadfoglalkozási,  
sportos, életvidám fiú  
vagyok. Ha megfele-  
lünk egymásnak, ösz-  
szeházasodunk. Fény-  
képes levelet „Duet”  
jellegére a kiadóba.

Társaság hiánya  
miatt megismerkednék  
fiatal és korban hoz-  
záim illő nővel. 37  
éves, 175 cm magas  
szakmunkás fiatalle-  
nyber vagyok. „Karcos”  
jellegére a kiadóba.

Megismerkednék ház-  
asság céljából jóke-  
délyű, családszerető,  
40-45 éves férfival,  
aki megértő társam,  
két gyermekem apja  
tudni lenni. „Szeret-  
ettel várunk” jelleg-  
re a kiadóba.

47 éves, elvált, egye-  
dül élő, rendezett  
enyagiakkal, lakással  
rendelkező férfi ke-  
si házasság céljából  
hasznos korú hölgy is-  
meretségét, akiknek  
debreceni lakása van  
és egyedül él. „Gép-  
kocsivező” jellegére a  
kiadóba.

33/167/65, egy gyer-  
mek után elkötelezett,  
érettségizett, elvált fia-  
talembert társaság niá-  
nyában megismerkedne  
egyszerű, de intelli-  
gens, családcentrikus  
leánnyal vagy elvált  
asszonnyal házasság  
céljából. 1-2 gyermek  
nem akadály. Levele-  
ket „Napsugár” jel-  
legére a kiadóba.

Jó megjelenésű, 173  
cm magas, 31 éves  
szakmunkás fiatalle-  
nyber szeretne megis-  
merkedni korban hoz-  
zá illő leánnyal ház-  
asság céljából. „Úgy  
szeretnék megismerülni”  
jellegére a kiadóba.

41 éves, 164/58 ha-  
jadon vagyok. Eniton  
keresem házasság cél-  
jából azt a 40-45  
éves férfit, aki leg-  
alább érettségivel ren-  
delkezik. Szereti a  
természetet, sportot,  
zenét, nem iszik, nem  
dohányzik, hűve az  
egészséges életmódnak,  
aki vállal egy gyere-  
ket. Fényképes, ké-  
szel írott levelet a ki-  
adóba várak „Re-  
mény” jellegére.

**Harmonikus családi**  
élet kialakításához ke-  
resem házasság céljáb-  
ból 168 cm-nél mag-  
sabb, józan életű,  
gyermekesre, álta-  
lós külsejű férfit sze-  
mélyben társam 28  
éves, 1 gyermekes, el-  
vált nő vagyok.  
„Fényképpel ellátott,  
őszinte levelet várak”  
jellegére a kiadóba.

23/172 barna lány  
megismerkedne ház-  
asság céljából egy ked-  
ves, intelligens fiúval.  
„Nyári találkozás” jel-  
legére a kiadóba.

**ALLÁS**

Vállalkozók 4-6 óras  
munkát vagy otthon  
bedolgozást, varráson  
kívül. „Kereskedelmi  
végzettség” jellegére a  
kiadóba.

Bedolgozást vállalkoz  
állásban, lakásomon.  
„Varrás, kötés” jel-  
legére a kiadóba.

Családhiáz-építést és  
egyéb kőművmunkát  
vállalkoz. Szepességi u.  
47.

Hajdúszoboszlói üdül-  
őben gondnokságot  
vagy kisebb üdülő ve-  
zetését vállalom jún.  
1-jétől. „Hűszere-  
munkaviszony” jellegére  
a kiadóba.

Kertszerező nyugdí-  
jas becsit vagy ház-  
aspárt keresek gyümöl-  
csösítéssel. „Művelés-  
és családi alap” jel-  
legére a kiadóba.

**JÁRMŰ**

Volga eladó 60 000  
Ft-ért. Hortobágy u. 8.

Régi 350-es Jawa el-  
adó. Erdeklődni Vad-  
libakert u. 57., dél-  
után.

Garázsban tartott 8  
éves Skoda 105-ös szemé-  
lygépkocsi eladó.  
Erdeklődni Debrecen,  
Skaliczky u. 6. (Só-  
lyom utcából balra az  
első utca).

Használt személygé-  
pkocsit most hozza,  
tovább ne halogassa!  
Megkímélt autójára a  
Merkur debreceni  
üzemessége felárat fi-  
zet! Ügyfélfogadásunk  
a hét minden munkai-  
napján! Telepünk: Deb-  
recen, Monostorpaty-  
út 39. Telefonszám: 17-  
099/29.

PM rendszámú Sko-  
da 105-ös eladó. Er-  
deklődni Debrecen,  
Könyököt u. 23. 13  
óra után.

Eladó jó állapotban  
lévő billenésű IFA,  
nem terepes, fülkehi-  
bás. 4080 Hajdúnánás,  
Magyar u. 93.

MZ 125 TS motor-  
kerékpár eladó. István  
út 51. VIII. 66.

PT-s Polski Fiat  
126-os eladó. Kincses-  
hegy u. 14.

S 51 Endorú Sim-  
son motor eladó. Haj-  
dúszoboszló, Ujváro-  
si u. 32. Telefon: (55)-  
11-242.

Eladó most vizsgá-  
zott Audi GL80-as szemé-  
lygépkocsi. Hajdú-  
szoboszló, Csokonai u.  
25.

TS 250/1 MZ oldal-  
kocsis motorkerékpár  
eladó, külön is. Ist-  
ván út 27/F III. 9.

**Magas kereseti  
lehetőséggel  
személygépkocsi-  
javításhoz**

**autószerelő**  
szakmunkásokat felvesz  
a H.-B. M.-i Autószervíz  
Kisvállalat,  
Debrecen,  
Szabadság útja 27.

KOSTOLJA MEG ES FOGYASSZA ON IS  
A HAJDÚ MEGYEI TEJIPARI VÁLLALAT

új termékét,  
A JELLEGZETES IZHATASU

**ÖMLESZTETT  
TUBUSOS JUHSAJTOT**



Fogy ár: 10,80 Ft/10 dkg  
Gyártja: Sajtüzem Hajdúszoboszló  
Forgalmazók: ABC áruházak és élelmiszer boltok  
HA ON MEGÍZLELI - BIZTOSAN MEGSZERETII

**A Hajdúsági Agráripari  
Egyesülés**  
hajdúszoboszlói szakosított sertéstelep

**felvételre keres  
gépész művezetőt  
takarmánykeverőüzembe,  
kazánfűtőt,  
villanszerelőt,  
lakatost,  
vízszerelőt,  
traktort**

**Fizetés megegyezés szerint**

**JELENTKEZÉS:**  
Hage Szakosított Sertéstelep,  
HAJDÚSZOBOSZLÓ,  
Angyalházi út. 1.  
Telefon: 60-805. Telex: 72-536

**Ágyneműjének ne csak a huzatát,  
a tollát is tisztítsa nálunk**

A tollal vagy pehellyel töltött ágynemű  
(párna, dunyha) tisztítását speciális gépben,  
tételenként elkülönítve végezzük.

A régi tokot kimossuk vagy újra cseréljük.

A súlyvesztésért kérésére pótoljuk.

Vállalási határidő: 3 munkanap.

Telephelyünkön (12 üzlet) — szabad kapacitás esetén  
— 1 munkanapra is vállalunk!

Vegye igénybe háztól házig szolgáltatásunkat!

Telefon: 12-377, 12-419.

DEBRECENI PATYOLAT VÁLLALAT

**Családiház-építők, figyelem!**

A H.-B. M.-i Tanácsi Építőipari Vállalat  
a magánéros lakásépítés elősegítése érdekében

**hőszigetelt családi ház  
és garázs fűdempallókat**

5 m-es hosszúságig gyárt és értékesít  
(azonnali határidőre) helyszínre szállítással is.

Cím: betontechnológiai üzem,  
Debrecen, Vágóhíd u. 14.  
Telefon: 13-066.

